

Diarazon Juli 6, 2011 - Edicion 5 Vol. 1615 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Mucha di 5de klas ta haci sex den pool na Hooiberg

MAS ATRACO

Chines agredi na cara na Sero Pita





SEGUN MEP:

YRAUSQUIN MOTORS DEN APENAS UN AÑA Y MEY A HAYA MIYONES DI FLORIN DI GOBIERNO DI AVP

Con nos sistemta ta funciona cu tanto secrecia pa prensa?

Gobierno di AVP ta responsabel pa avion cu a wordo horta di airport

Ki link ministernan tin cu doño di avion cu a wordo horta?

Sindicato di polis NO ta contento cu Dowers

Awe diarazon 10’or tin reunion general cu miembronan



MR. EVELYN WEVER-CROES DI MEP:

DECISION RIBA FUTURO DI TRAM DIAHUEBS AWOR DEN PARLAMENTO



Comerciantenan hopi preocupa cu desicion pa aumenta coriente

Con nos sistemta ta funciona cu tanto secrecia pa prensa?

Gobierno di AVP ta responsabel pa avion cu a wordo horta di airport

Ki link ministernan tin cu doño di avion cu a wordo horta?



STA. CRUZ -- Desde diasabra siman pasa Solo di Pueblo a cuestiona e hecho cu un avion a wordo horta di airport. Sea el'a wordo horta of minister a duna ordo pa lague lanta.

Te cu awe, ningun instancia di Gobierno ta duna ningun declaracion al respecto. Tur hende ta keda keto y ni maske cu prensa cuestiona, ningun hende ta Sali dilanti pa asina bisa algo. Nos sistema ta corupto? Con ta posibel cu un avion horta of falsifica ta baha na Aruba y niun hende ta bisa nada? Con ta posibel cu e avion aki ta lanta vuelo y bandona Aruba y tur hende ta keda keto? Tin hende a cobra placa bao mesa pa asina haci e favor aki? Minister Otmar Oduber cu ta minister di departamento di aviacion mester duna cuenta di su departmentonan ya cu e ta keda politicamente responsabel. E avion a lanta vuelo y bisa cu e ta bay Venezuela y nunca e no a baha na Venezuela. Pues e avion a regresa bek na cas di su doño cu kende a unda e lo ta biba.

Presidente di sindicato SIWA, Clifford Heyliger:

Nos mester bira mas consciente riba consumo di energia

STA. CRUZ -- Den un entrevista cu presidente di sindicato SIWA, el'a duna di conoce cu WEB y ELMAR a presenta den Dialogo Social nan structura di calcula y cobra actual di awa y coriente y a presenta algun scenario como proposicion di cambio.

A base di peticion di gremionan y di Gobierno, e intencion ta pa socializa tarifanan. E consumidor cu usa menos awa of coriente lo ricibi un tarifa reduci pa e prome tonnan di awa usa y kwh usa. Esey ta significa cu esnan cu ta usa mas lo bay paga un tarifa mas halto pa e uso di awa y coriente. Esey ta duna un indicacion cu menos awa y coriente e ciudadano usa, mihor tarifa e lo haya. Sindicato SIWA ta sostene e tipo di pensamento aki debi cu consumo ta un patronchi cu nos mester controla. Nos no mester stimula pa usa energia sin cu tin consecuencia. Si un persona ta usa mas energia, ta mas consecuencia e tin pa bo cartera. Sinembargo e director di WEB, sr. Boekhoudt a trece dilanti cu lo tin momento cu ta yega un limite pa e tarifa social, cual lo mester defini kico ta e limite cu e consumidor grandi lo tin, cu e ta paga mas pa cubri pa esnan den mas necesidad cu ta paga menos. WEB ta kere cu mester di un balance.

E intencion ta pa yega na un manera hopi mas facil pa calcula e prijs di awa y coriente. Ta mustra cu e structura lo bay cambia y awor a yega e momento pa WEB dicidi con hopi e lo baha e tarifa di awa y coriente. Esaki lo conta pa tanto comercio y cada ciudadano cu tin consumo halto.

DIGICEL GROUP TA ANUNCIA RESULTADONAN FINANCIERO POSITIVO PA E AÑA FISCAL 2010-2011

E red mas grandi y mihor ta sigui crece y innova

STA. CRUZ -- Digicel Group Ltd, e compania di comunicacion mobil cu ta ofrece mas balor pa bo placa, a anuncia resultadonan financiero positivo un biaha mas, mustrando crecemento solido pa e aña fiscal cu a caba dia 31 di Maart 2011. E cantidad di clientenan a subi cu 6% pa un total di 11.5 miyon usuario den tur 32 mercado, entrada di Digicel Group Limited a subi cu 27% pa US$2.23 biyon, cu margennan di EBITDA solido na 43%, despues di e integracion exitoso cu nan compania ruman Digicel Pacific. E compania a registra un EBITDA di US$954 miyon pa e aña fiscal cu a transcuri, cual ta un aumento for di US$753 miyon di e aña prome y cu ta representa un crecemento di 27% - similar na e crecemento di su entrada. E estado di cuenta y posicion di liquidez di Digicel a sigui mehora cu reservanan di placa efectivo di mas cu US$600 miyon riba dia 31 di Maart 2011. E grupo su rendimento fuerte a wordo respalda pa e agencia di ratings Fitch, cu recientemente a eleva e debe di e grupo como resultado di su "funcionamento di operacion solido continuo". Digicel a progresa den forma significante den e areanan di servicio di data cu crecemento di entradanan di data di 104% pa e aña y crecemento fuerte continuo di e entrada for di data cu no ta SMS. En general, data awor ta responsabel pa 15% di e entradanan for di servicio. E CEO di Digicel Dutch Caribbean, Guyana y Surnam, esta Philip van Dalsen a bisa:

"Esaki tabata un otro aña exitoso pa Digicel y nos negoshi ta sigui crece, introduciendo tecnologia nobo innovativo pa nos clientenan y dor di cumpli cu nos compromiso pa provee mas balor, mihor servicio y un mihor red. Nos a integra nos operacionnan den Caribe y Pacifico cu exito y a expande nos capacidad den e area di solucionnan di negoshi y a percura pa crecemento den nos mercadonan di Caribe y Pacifico – specialmente na Haiti y Papua New Guinea". E ta añadi: "Esaki – adicional na e mehoracion di condicionnan economico den nos mercadonan – a resulta den rendimento solido y cumplimento di tur meta un biaha mas. Mi kier gradici nos empleadonan, socionan y personal valioso pa nan lealtad continuo na Digicel y sigura nan cu nos enfoke ta sigui manera semper ariba entrega lo mihor di lo mihor na nan." Entre logronan importante: - Introduccion di servicionan 3G+ (basa ariba tecnologia HSPA+) na Bermuda y islanan di Caribe Frances. - Introduccion exitoso di 4G Broadband na Jamaica – cual a hiba crecemento di e mercado di Internet na Jamaica di 17% pa 20% den apenas nuebe luna.

E transaccion di America Mobil, cu a resulta den compra di e division "Claro" di America Mobil na Jamaica y benta di Digicel su negoshinan na El Salvador y Honduras cu America Mobil. E deal ta den proceso di aprobacion gubernamental actualmente. - E compra di Nextar Technologies na Puerto Rico y Data Nets na Papua New Guinea y consecuentemente lansamento di servicionan "cloud" na Barbados, Cayman Islands, Jamaica, Trinidad & Tobago, haciendo Digicel e "one stop shop" pa ICT pa e necesidadnan pa comunicacion pa negoshinan. - Ganador di reconocemento na World Communications Awards y Global Telecoms Business Innovation Awards. - E compromiso di US$1.2 miyon pa construi un departamento pa cardiologia pediatrico na Bustamante Children's Hospital na Kingston, Jamaica. -

Impacto positivo continuo ariba comunidadnan via di Digicel Foundations – cumpliendo cu su itinerario di tin 70 school nobo cla pa funciona na cuminsamento di e aña escolar nobo na Haiti, 186 proyecto completa na Jamaica y US$2.5 miyon inverti den un cantidad di iniciativanan social na Papua New Guinea, incluyendo establecimento di 98 facilidad educacional. - E inversionnan di Digicel mundialmente den su 32 mercadonan ta suma na un total di US$4.5 biyon y e compania ta emplea mas di 5500 hende rond mundo.



Parlamentario Andin Bikker di Democracia Real ta hala atencion:

PROCESO ACELERA DI ATENDE LEYNAN TA PONE DEMOCRACIA PARLAMENTARIO BAO PRESION

Den 10 dia di trabao kier trata un ley cu un embergadura di 299 miyon florin!

STA. CRUZ -- Durante un conferencia di prensa Parlamentario Andin Bikker a trece dilanti cu un vez mas e fraccion corra ta expresa su preocupacion pa e manera hopi acelera cu leynan hopi complica ta wordo acelera den e proceso di traha ley den parlamento, como ehempel tin e ley di Green Corridor Vierbaansweg, un ley di un embergadura no mas cu 299 miyon florin y cu lo por dura pa mas di 30 aña. Tambe ta introduci un manera di destaho publico nobo, 'concurrentie gerichte' dialoog cual no ta existi den nos leynan. Tur esaki den averahe di 10 dia di trabao, gobierno kier acelera e proceso di trahamento di ley. Mas preocupante di e leynan ta cu Raad van Advies a duna un blanco advies, es decir cu e organo no a duna un conseho unda no ta profundiza su mes riba e contenido di ley. Normalmente como co-legislador bo ta haya un ley bo ta bay bek pa waak kico Raad van Advies ta pensa riba dje, mirando cu aki ta trata di un grupo di persona cu ta haci un vooronderzoek riba un ley, a base di esaki bo ta formula bo preguntanan y waak unda e instancia a tuma cierto notanan. Den e caso aki ta trata di un ley den un sistema nobo cu nos no conoce, esta un private public partnership, un impacto hopi grandi pa hopi aña y un suma di mas di 299 miyon florin, esaki mester wordo trata den apenas 10 dia di trabao den Parlamento. E Parlamentario durante



su bishita periodico na gobernador a expresa su preocupacion na gobernador, cual tambe ta un instituto cu ta haci parti di e proceso legislativo, con leynan ta bay den un forma hopi acelera, cual ta pone e democracia Parlamentario bao presion na opinion di fraccion di Democracia Real.

Aruba Airlines a haya green light pa opera

STA. CRUZ -- Despues di 6 luna cu e compania Aruba Airlines a ser para pa no bula mas, awor el'a haya green light pa opera. Dia 5 di Juli ultimo e compania a haya su permiso bek pa cuminsa bula. Directeur di e compania, sr. Onno de Sward a duna di conoce cu na prome lugar e ta contento cu e seis lunanan ta tras di lomba. Minister a duna e remarke cu e straf a ser completa y awor e vuelonan por sigui normal. Lamentablemente mester trece padilanti cu despues di e seis luna, e compania no por cuminsa opera normal bek. E compania mester cuminsa full di nobo. Actualmente tur proceso ta andando pero ainda no por cuminsa opera. Ta spera cu final di Juli e compania lo ta bek riba pia. Mester cuminsa cu trainingen di nobo. Tambe mester



a busca trahadornan nobo cu a caba di wordo aproba door di Directie Luchtvaart. E idea ta pa na momento cu cuminsa opera, mester cuminsa na un mihor manera. Lamentablemente e proceso ey no por tuma lugar ainda. Ta spera cu lo cuminsa den fin di Juli. Tambe actualmente e compania ta sintando cu inversionistanan pa mira kico e solucionnan ta. Actualmente Aruba Airlines lo sigui cu e charternan. Lo sigui cu e avionnan cu ta carga 7 pasahero cu destinacionnan manera Curaçao, Bonaire, St. Maarten etc. Aruba Airlines ta spera cu pronto Aruba por acepta nan servicionan di nobo pa asina nan tambe por brinda nan e mihor.

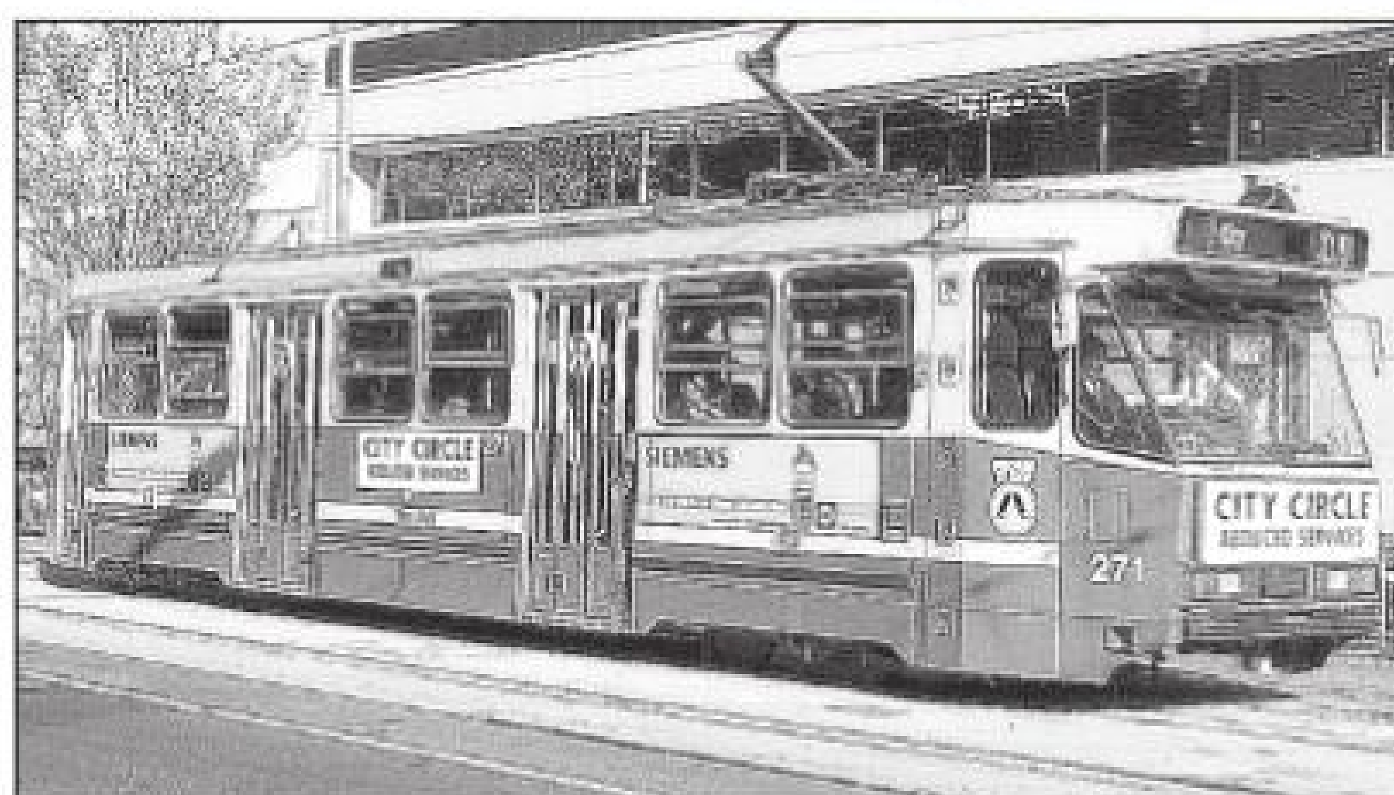
MR. EVELYN WEVER-CROES DI MEP:

DECISION RIBA FUTURO DI TRAM DIAHUEBS AWOR DEN PARLAMENTO

STA. CRUZ -- E reunion publico pa aproba e presupuesto di DOW ta continua diahuebs, 7 Juli 11.30 am. den Parlamento.

Ta den e reunion aki fraccion di MEP a presenta un mocion tocante e tram y ta durante e reunion aki Parlamento mester vota riba e mocion aki. Na final di e reunion, cu probablemente ta mas den oranan di atardi laat pa anoche, decision lo cay si e proyecto di





tram ta sigui of no. "Nos mocion su intencion ta pa Gobierno para e proyecto te ora Parlamento wordo debidamente informa y te ora cu Parlamento logra debati riba dje. Parlamento mester haya estudionan di factibilidad, di impacto social, di impacto riba medio ambiente y tur otro documento necesario. Te e dia di awe Parlamento no a ricibi esakinan. Normalmente Parlamento no ta mete den plannan di Gobierno, pero e caso aki ta excepcional, pasobra mayoria di nos pueblo ta contra e proyecto aki, of tin hopi preocupación pa cu e consecuencianan di e proyecto aki , según Evelyn Wever-Croes. Kico lo pasa diahuebs awor?

Parlamento lo manda señal pa Gobierno cu mester para e proyecto, SI of NO? Con Parlamento lo vota riba e mocion pa para e proyecto te ora Parlamentarionan haya tur estudio al caso?

E decisión final ta den man di nos pueblo. Cada ciudadano por acerca nan representante den Parlamento y papia cune riba su preocupacionnan. Esaki ta un di e poco biahanan cu un decisión asina importante ta den man di cada ciudadano. Tur ciudadano cu kier pa para e proyecto aki, por urgi Parlamentarionan vota na fabor di e mocion pa para e proyecto te ora Parlamento haya chance pa debati riba e proyecto aki , según e Parlamentario.



Siendo un abogado di origen Latino....

Abogado Jose Baez ta marca historia na Merca probando cu Casey Anthonny ta inocente

24 hurado, 12 homber - 12 muher a dicidi

STA. CRUZ -- Diamars 5 di Juli ta bay den historia di Merca cu un abogado di origen Latino, Jose Baez, a logra gana un caso unda cu tur hende a pensa lo contrario. Tabata na aña 2008 cu un baby di dos aña a wordo perdi na Merca.



E mama Casey Anthonny a gaña tur hende y despues di buskeda grandi na Merca, ningun hende por a haya e restonan mortal di e baby. Un partidor di carta a topa cu un saco den mondi no mucho leu di cas di Casey Anthonny den cual a haya e restonan mortal di e baby. Obviamente e mama tabata na altura di esaki, pero a sconde y gaña polis. A inventa hala di storia. Sinembargo su abogado a defende y a trece dilanti cu e baby a hoga den pool patras di e cas. Despues di lunas largo di casonan den corte, dilanti 24 hurado di cual 12 muher y 12 homber, nan a haya Casey Anthonny INOCENTE di a mara su yiu. No tin niun prueba cu el'a mata su yiu y asina e ta sali liber di e acusacion aki.

E lo mester atende cu algun otro acusacion di a gaña polis pero esaki ta castigo minimal pa cual mirando cuanto tempo el'a pasa den prison, casi por bisa cu e ta sali liber de inmediato. Un tremendo logro pa e abogado Jose Baez, kende a tuma un caso asina complica, pero a mustra cu husticia ta vence!

Sindicato di polis NO ta contento cu Dowers

Awe diarazon 10'or tin reunion general cu miembronan



STA. CRUZ -- Sindicato di Polis NO ta nada contento cu e trato ricibi di Gobierno. Nos ta referi aki na promesanan cu ta wordo haci unda no ta cumpliendo cu nan.

Awe diarazon e sindicato SPA tin un reunion general cu su miembronan na Pova Club pa 10'or di mainta. E puntonan di agenda lo ta 1. Re-organizacion di Cuerpo Policial y 2. Un eventual participacion di SPA na e Dialogo Social organiza door di Gobierno y 3. Turno liber. Directiva di SPA a reuni cu Minister Dowers recientemente y ta masha hopi punto cu mester a keda atendi. Minister Dowers no a cumpli cu gran mayoria di 11 puntonan cu e mes a priminti. E promesa tabata cu tur cos lo ta cla pa inicio di luna di Juli. Juli a yega y te ainda nada concreto pa polis. Dia 14 di April, e minister mes a bay calma e polisnan na POVA. El'a pidi tempo pa cual el'a haya tambe. Kico lo bay pasa awor? Lo sigui coopera y duna Dowers mas tempo? Kico Dowers ta haci pa soluciona criminalidad? Maltratando polisnan door di keda sin duna nan e atencion cu nan merece?

Mucha di 5de klas ta haci sex den pool na Hooiberg

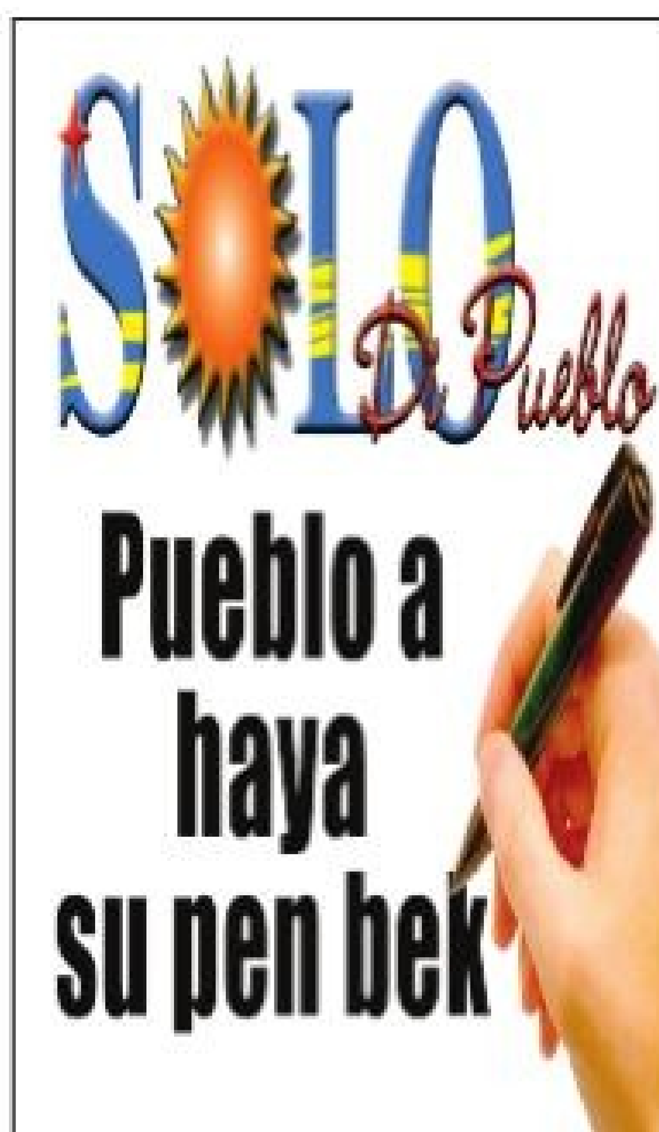
STA. CRUZ -- Un mayor preocupa ta manda un palabra di advertencia na tur otro mayor. Bo sa unda bo yiu ta y kico e ta haci? Nos ta drentando dianan di vakantie y recientemente por a tuma nota con algun mayor ta baha nan yiu na un pool na Hooiberg y bay laganan atras sin supervision. Mayornan cu si ta presente cu nan yiunan a constata con un mucha di 5de klas, tabata haci sex den e pool cu amigonan. Nan tabata haci esaki como sifuera cu ningun hende lo ripara of cu e hendenan grandi lo ta kens. Sinembargo esaki tabata mucho visto. Pues mayornan cu a laga nan yiu muher atras na pool na Hooiberg, mester ta mucho mas atento y pendiente pa nan yiu. Con ta posibel cu awendia algun mama ta just baha nan yiu y bay lague atras? Esaki no ta forma adecua pa baha bo yiu bay lague atras y keriendo cu e ta haciendo algo sano. Esaki a pasa dilanti di publico unda un mucha cu ainda talvez no tin 12 aña, den su bikini den pool ta frei abiertamente cu mucha homber. Un falta di respet totalmente y pa colmo su mama no tey pa asina mira kico ta pasando.



Opinion publico

E subida di tarifa di awa y coriente ta asocial y inaceptabel

E subida di tarifa di awa y coriente pa comercio y empresana ta asocial y inaceptabel. Pasobra e subidanan aki lo pone cu e comerciante lo pone un subida den tur nan prijs di producto. Ya caba e amigo y compinchi comerciantenan di Mike Eman a laga sa cu nan lo no absorba e aumento aki! Pero lo hisa tur prijs di producto y servicio. Consecuentemente tur cos lo bira caro. E cos aki ta cruel y inaceptabel cu un gobierno ta acepta pa fin di e luna aki e comerciante cambia su prijs y hinca man den bo cartera. E aumento di tarifa tin influencia riba practicamente tur producto y servicio. E crueldad di e subida di tarifa di awa y coriente lo efecta bida diario. E medida aki lo corta of kap e cabez di e trahadornan cu ta traha duro pa cria nan famia. Ta straño cu prijs di petroli mundialmente ta bahando y gobierno a cera un pacto diabolico cu gremio comercial pa hisa prijs di awa y coriente y lo no tin ningun control pa cu tur e subida di prijs di producto y servicio. Ta ki dia e mal gobierno aki ta cuminsa corda ariba e humilde pueblo? Pakico? Cu e medida aki gobierno no kier pa e pueblo Arubano biba un bida decente y e Gobierno di AVP ta opta pa castiga e pueblo. Envez cu Aruba bay dilanti ta atras nos ta bay cu decisionnan descabeya, straño y mediocre asina. Cu e decision aki gobierno di AVP a demostra cu nan ta contra pueblo. Di otro banda e ministronan no sa e diferencia entre economia y goberna. Envez di busca inversion y stimula economia pa mas entrada y crea mas trabao nan ta prefera pa hinca man den e saco y cartera di e ciudadano. Pa tapa nan fracaso y falta di vision pa atende cu e asunto aki nan ta scoge pa e caminda facil y complace nan amigo, compinchi comercial. Esaki ta un abuso! Ta abo cu ta traha decentemente y empleado publico e mal gobierno di Mike Eman ta perhudicando cu nan mal decision. Tur e medidanan cu e partido AVP a tuma contra pueblo desde December 2010 te cu awe ta nada dushi y ta haci hopi dolor!



SEGUN MEP:

YRAUSQUIN MOTORS DEN APENAS UN AÑA Y MEY A HAYA MIYONES DI FLORIN DI GOBIERNO DI AVP

JUAN DAVID YRAUSQUIN TA RICIBI TANTIEM OF DIVIDEND?

STA. CRUZ -- Durante tratamento di presupuesto di DOW siman pasa, parlamentario Ady Thijsen a cuestiona cuanto placa gobierno ta pagando Yrausquin Motors pa lease of compra di auto. Segun informacion den apenas un aña y mey ta miyones di florin gobierno hunto cu companianan estatal a paga Yrausquin Motors. Laga nos no lubida cu parlamentario pa AVP Juan David "curashi" Yrausquin ta bin di Yrausquin Motors, eynan el'a traha prome cu el'a drenta Parlamento. Probablemente e mester a kita for di trabao, pero no ta sigur cu e lo a deshaci di su accionnan y regala nan na su rumannan sin mas. Yrausquin Motors ta un compania di famia, cu a wordo lanta pa sr. Ruben Yrausquin q.e.p.d., y cu el'a pas'e pa su yiunan. Juan David Yrausquin mester contesta awor su el'a mantene su accionnan of su interesnan den e compania. Net Juan David ta e parlamentario cu a pasa ley pa ningun parlamentario por tin entrada extra, awor ta resulta cu e mes por tin interesnan cu ta dune entrada extra, algo cu e mes a admiti. Gobierno mester contesta ainda cuanto miyones e ta pagando Yrausquin Motors desde cu AVP a sinta, pa asina pueblo di Aruba por haya sa si Juan David Yrausquin ta ganando miyones tambe riba lomba di pueblo.

Bari di sushi patras di DA na candela



STA. CRUZ -- Diamars den oranan di merdia patras di e edificio di DA un bari sushi a wordo cendi na candela. Di biaha a dirigi un unidad di bombero pa e sitio. Na yegada di e truck di bombero, nan a topa cu e candela y a logra paga esaki

Mas cu djis cuminda saludabel, e ta un estilo nobo di bida

E exito di "Perde pa Gana" cu Subway



STA. CRUZ -- Esaki ta di cuater aña cu Subway cu exito ta organizando Perde Pa Gana. Cada aña e programa ta crece tanto den participante como den sintonia. E exito aki ta debi na varios factor entre nan: Subway Aruba, e mercadeo di Subway y Perde pa Gana y claro e team dinamico tras di e Perde pa Gana. Ta importante pa reconoce esnan cu ta haci esaki posibel, pasobra e programa aki fuera di ta entretene abo na cas, e ta educa tanto e participantenan como esunnan cu ta sigui e programa na television. E produccion ta cay bao di Sky TV cu ta ser dirigi pa Norman Thijsen y camara man Robert Thijsen. Pa loke ta e parti di nutricion, pisamento, training ta Rene Wild y e host/entrenadora ta Niurca De Cuba. MISSION ta un programa di ehercicio tambe cu ta forma parti di Perde Pa Gana y MISSION ta ser representa pa e entrenadora Carol Alders. E team aki ta esunnan cu ta traha den e proyecto di Perde Pa Gana pero ta abo como participante y abo como televidente ta e haci Perde pa Gana e exito cu e ta.

Ademas di tur esaki, e producto Subway mes ta e yabi den Perde pa Gana, debi na su calidad di producto sano. Awendia bida ta haci cu nos tempo ta cortico y ta exigi mas di nos como tata of mama di un famia of como empleado.

E stress aki ta haci cu nos ta neglisha e parti di nutricion hopi biaha cu consecuencia nan ya conoci manera sobre peso, mal alimentacion y malezanan manera diabetico, presion y colesterol halto. Subway ta ofrece bo un variacion sano y fresco pa asina abo cu tin biaha, e drukte ta haci cu bo no a haya tempo pa prepara un cuminda sano, bo por bay Subway y scoge por ehempel un FRESH FIT sandwich of un salada cu berdura fresco na un prijs atractivo y scogi door di abo e consumidor. Por cierto, tin hopi participante cu por testigua con nan a mehora na salud tanto fisico como mental desde nan a drenta e programa, fuera di esunnan cu a baha 3 pa 4 size.

Tambe tin participante di añanan anterior cu a baha entre 30 pa 40 liber den e 12 simannan di e programa. E combinacion di nutricion apropia y movecion ta locual Subway su mensahe ta pa nos hendenan. Abo na cas... no duda ni tarda mas pa cuminsa haci algo na bo salud. Sea baha peso of simplemente drecha bo condicion fisico, tuma e decision awe y cuminsa cu e cambio pa un estilo di bida mas saludabel. Eat Fresh, Eat Subway!

Homber deteni pa maltrato y intento di asesinato

STA. CRUZ -- Polisnan a wordo manda cu urgencia diamars 21:30, na Hospital, pa un asistencia, pero no tabata sa e motibo.Na yegada e guardia a mustra polisnan un homber completamente bao di sanger. E tabata basta bao di influencia di alcohol.

El'a bisa cu el'a haya problema cu su muher y a hink'e cu cuchiu. Mesora el'a trece e muher Poli pa asistencia. Relaciona cu mas investigacion, polis a detene e homber H.F.W. naci na Aruba di 51 aña, pa maltrato severo y intento di asesinato. E caso a wordo pasa pa Recherche di Santa Cruz.

IPA a tene su actividad IPABILIDAD 2011

Muchanan di school preparatorio y school basico a goza di un dia yen di actividad atractivo y educativo



STA. CRUZ -- Diabierna 1 di Juli IPA a tene su actividad anual IPABILIDAD. Esaki ta un actividad cu IPA ta organiza pa muchanan di school preparatorio y school basico como muestra di aprecio na e schoolnan pa e cooperacion cu e instituto a ricibi durante henter aña. Tur school preparatorio y basico ta haya invitacion y por participa a base di inscripcion. Nos schoolnan na Aruba ta hunga un rol sumamente importante entre otro den e programa di practica di nos studiantenan, den yuda facilita nos departamento di recapacitacion y tambe dunando colaboracion na nos departamento di investigacion. IPA ta sumamente contento y alavez agradecido na e schoolnan pa e cooperacion continuo y pa e motibo aki IPA kier duna algo bek na e schoolnan y na nos muchanan. IPABILIDAD 2011 tabata un dia yena cu actividad organiza pa nos propio studiantenan, docentenan y personal di sosten di IPA. Durante di IPABILIDAD nos studiantenan a haya e oportunidad pa demostra diferente abilidad cu nan a siña y desaroya durante nan estudio na IPA. Tabata tin actividad pa muchanan di diferente edad. E muchanan a disfruta di actividad manera contamento di storia, pintamento, pelicula di Compa Nanzi, dos musicals di nos studiantenan di prome aña, trahamento di obra di man, weganan educativo diseña door di studiantenan y actividadnan deportivo organiza door di studiantenan di e estudio Movecion y Salud. E aña aki IPA ricibi 13 school y un total di 657 alumno. E schoolnan cu a participa ta Maria Regina School, School Caiquetio, Rayo di Solo Kleuterschool, Colegio Santa Filomena, Colegio San Hose, St. Michael School, Mon Plaisir Basisschool, Commandeur Pieter Boer Basisschool, Colegio Cristo Rey y School Primario Kudawecha, Colegio Frere Bonifacius, Jacinta Kleuterschool y Graf von Zinzendorf Basisschool. IPA ta contento con e dia di e actividad a bay y ta invita e schoolnan di awor caba pa IPABILIDAD 2012. IPA ta agradecido cu tur aña por conta cu e cooperacion di e schoolnan y ta spera di por sigui conta cu e cooperacion di un y tur den futuro. Un pabien y danki ta bay na tur e studiantenan, docentenan y personal di sosten di IPA cu a duna nan aporte y a haci e dia aki uno involvidabel pa nos muchanan!





Prolongacion detencion preventivo Merryweathers rechaza pa Corte den Prome Instancia

STA. CRUZ – Ayera mainta un peticioin pa prolongacion di e detencion preventivo di señor Merryweather y señora De Lannoy a wordo rechaza pa Corte den Prome Instancia.

Relaciona cu esaki, ambos a wordo poni den libertad ayera merdia. Fiscal a apela e decision aki di Corte. Señor y señora Merryweathers tabata deteni relaciona cu fraude di belasting cu a tuma lugar riba un periodo di diez aña y a resulta den un ganashi di miyones di Florin. Pa añanan largo e sospechosonan aki a entrega aangiftenan di omzet-, winst-, loon- y inkomstenbelasting incorectamente. Ministerio Publico ta considera e grandura di e fraude suficientemente importante pa aplica detencion preventivo y ta considera tambe cu detencion ta necesario den luz di e trato igual entre sospechosonan di delitonan di cen y di fraude.

Atraco arma na Cen Food Mart

STA. CRUZ -- Na ciere di nos redaccion, algo prome cu 11'or di anochi a sosode un atraco arma na Cen Food Mart na Sero Pita. Atracadornan a atraca un Chines cu ta biba pega cu e Food Mart. Nos a comprende cu e Chines a wordo tira na cara cual a produci hopi sanger. Posiblemente por a usa un rifle tipo Sheridan pa comete e atraco aki. No mucho tempo pasa e mes sitio aki a wordo atraca caba y posiblemente e mes Chines aki den pasado a wordo atraca tambe na un otro tienda. Polis ta investigando e caso. Nos di SOLO ta keda mustra concretamente cu Minister Dowers, despues di a critica maneho di Rudy Croes pa 8 aña largo, NO tin niun plan pa haci Aruba sigur. Aruba no tabata conoce asina tanto atraco manera ta e caso awor. Pa colmo e Minister no kier atende polis y fix nan asuntonan.

Remitido

PAKICO Y DICON SAVANETA NO POR TIN E PROXIMO LIDER DI MEP?

Desde cu Juan (Ady) Thijsen a lanza su mes - dia 9 di Juni 2011- como candidato pa lidera e prestigioso partido Movimiento Electoral di Pueblo(MEP), nos di Savaneta a tende diferente comentario cu Ady por wel di lubida, pasobra ta Evelyn Wever-Croes lo bira lider toch. Cu Nelson Oduber a endorse sra. Wever-Croes caba. E hendenan aki tambe ta bisa cu den tur reunion di contacto cu MEP tene ta sra. Evelyn Wever-Croes ta papia y di biaha nan ta inscribi hende pa asina sra. Wever-Croes sigura su mes e puesto di lider di MEP. Conociendo sra. Evelyn Wever-Croes, nos no ta kere esey.

Mi tin sigur cu sra. Evelyn mes no ta na haltura di hopi di e comentarionan cu cierto hendenan ta haci. By the way sra. Evelyn danki pa e deseo di exito na sr. Juan Ady Thijsen ariba Face Book. Hopi danki di curazon. Awor mi kier pone esaki bon dilanti. E pueblo di Savaneta ta conoci como un di e districtonan cu semper a produci lidernan grandi pa cu e partido prestigioso di MEP. Den pasado nos tabata tin lidernan manera sr. Efrem de Kort cu diferente biaha tabata nr. 2 ariba lista di MEP. Sr. Efrem de Kort na diferente ocasion tabata diputado y minister pa su partido MEP. Nos tabata tin Hose Rasmijn, cu tabata eilandsraadlid



pa MEP y cu awor ta sostene Ady Thijsen tur afor. Nos tabata tin sr. Louis de Cuba, cu tambe tabata parlamentario pa MEP. Tambe nos tabata tin sr. Freddy Refunjol, na tres ocasion minister pa MEP.

Sr. Refunjol tabata parlamentario y number 2 ariba lista di MEP. Tambe e tabata secretario general di e partido. Awor sr. Refunjol ta Gobernador di Aruba, bayendo pa su di dos periodo. Awor nos tin mr. Juan (Ady) Thijsen cu tabata lider di fraccion pa MEP den Parlamento y awor parlamentario. Nos tur sa cu semper e pueblo di Savaneta a APOYA y SOSTENE e partido MEP den tempo bon di MEP y den tempo MALO di MEP. Por ehempel den eleccion di aña 1985, ora cu casi TUR districto a laga MEP na caya ta e pueblo di SAVANETA a APOYA y SOSTENE nos prestigioso partido MEP tur afor. Door cu MEP ta un partido SOCIAL-DEMOCRATA mi ta kere cu a bira tempo pa tin un lider cu por defende nos tur caminda y vooral na Hulanda y demas pais. Un lider cu ta pone Hulanda para straight.

No cu manera ta sosode aworaki, cu Aruba na merced di e Hulandesnan. Nos tur sa cu Aruba ta den un tempo hopi crucial y critico. Na unda su autonomia ta ser amenaza seriamente y tur dia. Nos cu ta den e comision cu ta hiba e nomber di "UN LIDERAZGO FUERTE" di sr. Ady Thijsen- despues di a tene diferente reunion den nos seno y mirando e capacidad di sr. Ady Thijsen y su experencia cu e tin den politica, parlamento y Tweede Kamer di Hulanda, a tuma e decision pa acerca sr. Ady Thijsen pa e postula su mes como candidato pa liderazgo di MEP. Pueblo di Aruba y Savaneta y vecindario en particular awor ta nos oportunidad, ban apoya Juan (Ady)Thijsen tur cu tin pa asina e liderazgo di nos partido keda den bon man. Nos di Savaneta y vencindario, nos tin sigur cu nos candidato pa lider di MEP, lo ta un bon escogencia.

SAVANETA BAN P'E
Haimy Angela, Savaneta
tel: 5847271

Turtugaruba: Man na obra



STA.CRUZ--Diadomingo pasa Turtugaruba a participa pa e di diez aña consecutivo den e Aruba Reef Care Project di ATA. Un beach limpi ta importante pa un y tur. Sushidad riba e beach por stroba animalnannan tambe y tin viaha e por ta fatal! Si un baby turtuga ta sali di su neishi y ta keda pega den un cup e nunca lo yega na lama. Of imaginabo, cu mama turtuga a pone su webo y ta tapanan no cu santo so, sino tambe cu e sushi cu ta riba e beach, sea un pida di cabuya of un botter di plastic. Anto e polucion ta stroba den e neishi mes caba y e chikitonan no por sali bon ora nan a naci. Diadomingo pasa e voluntarionan di Turtugaruba a cuminza 7:00 am y a haci limpi e beach patras di e California Lighthouse. E ta conoci cu turtuganan di lama ta bini pa traha



su neishi eybanda. Hopi saco a wordo yena cu sushi y transporta pa e bakinan. E aña aki ATA a organiza e Reef Care Project pa e di 18 aña. MASHA DANKI!!



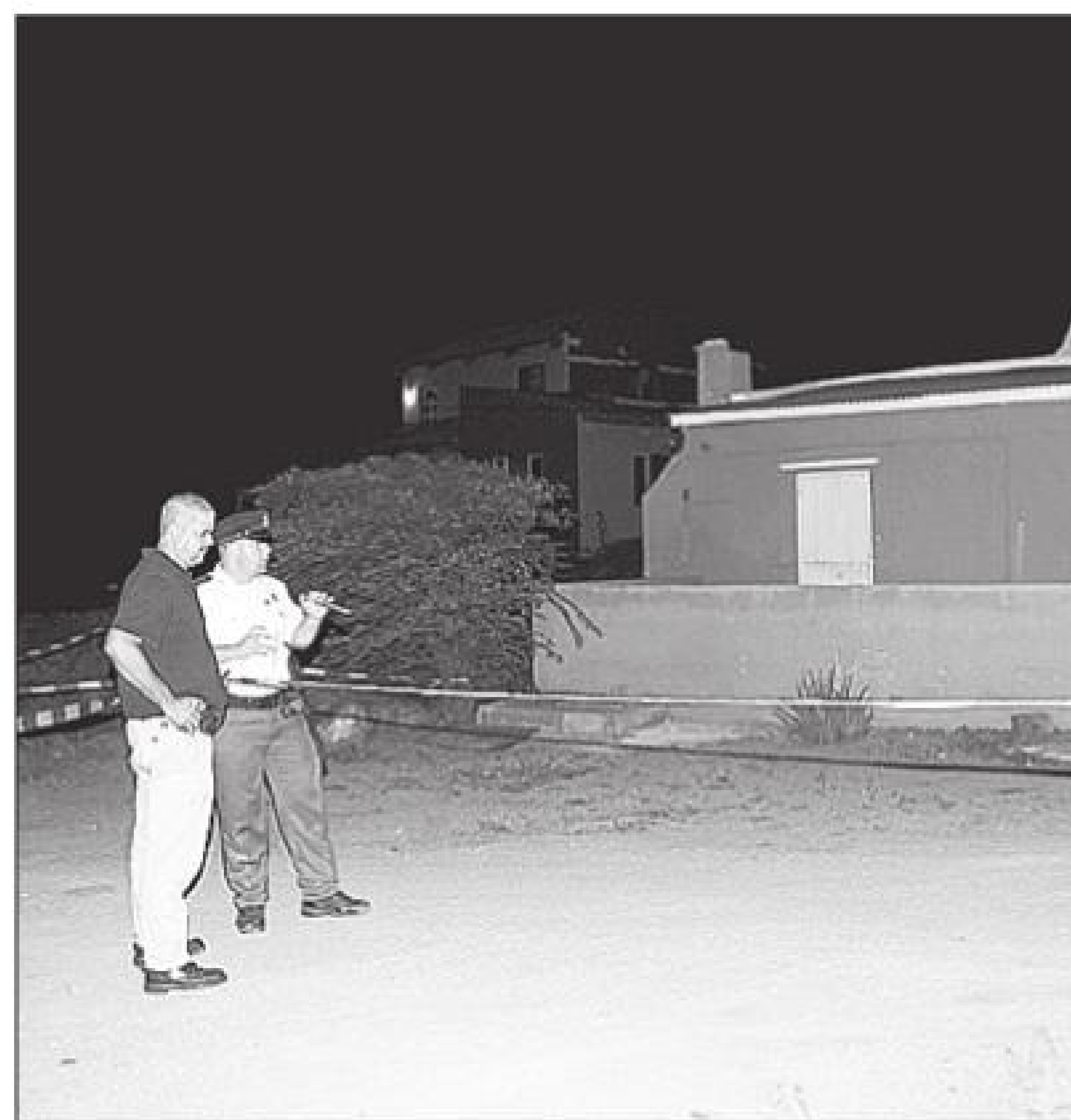
Decoratie Commissie Aruba

OPORTUNIDAD PA ENTREGA PROPOSICIONNAN PA CONDECORACION REAL

STA. CRUZ -- Mescos cu añanan anterior den aña 2012 tambe lo haci entrega di Condecoracionnan Real na ocasion di celebracion di Aña di La Reina na April 2012. Pa un persona por wordo considera pa haya un condecoracion real mester tene cuenta cu e hecho cu e accento ta cay riba prestacionnan particular den comunidad y specialmente riba tereno voluntario, pues trabaonan pa cual e persona no a/ta ricibi salario. Prestacionnan particular cu un persona a haci contra pago por conta solamente acerca of nan mester ta di un caliber y nivel di e halto ey cu nan tabata di valor excepcional pa desaroyo economico di Aruba. Condecoracionnan real ta wordo trata na Hulanda door di un organo cu ta carga e nomber di "Nederlandse Kapittel voor de Civiele Orden". Tur persona of instancia cu conoce un persona cu na su opinion ta merece un condecoracion real por entrega un proposicion. E entrega di un proposicion pa un condecoracion real mester wordo haci pa medio di Decoratie Commissie Aruba y mester wordo entrega den un envelop cera na Bureau di Minister Presidente di Aruba (Bureau Minister van Algemene Zaken), na atencion di Decoratie Commissie Aruba, Bestuurskantoor, L.G. Smith Boulevard 76, Oranjestad, Aruba. Ultimo dia pa entrega un proposicion pa un condecoracion real pa aña 2012 ta diamars 2 di augustus 2011. Pa haci un proposicion pa condecoracion real MESTER HACI USO DI DOS FORMULARIO SPECIAL. E formularionan aki ta obtenibel na balie abao na entrada na Bestuurskantoor na Playa of cerca e miembronan di Decoratie Commissie Aruba. Ademas di esaki e formularionan ta obtenibel tambe "on line" via Website: www.gobierno.aw of www.overheid.aw. E formularionan aki mester wordo yena completo y detayadamente y tur instancia menciona mester firma e proposicion tambe. Puntonan pa prepara un proposicion: 1. Yena tur dos formulario completo y detayadamente; corda describi apart y detayadamente cada trabao/actividad special cu e persona a desplega y e periodo/fechanan exacto durante cual e l'a desplega e trabao. 2. Si e actividad ta como parti di un organizacion, describi e organizacion, su mision y meta, su balor pa Aruba, su grandura etc. y cual funcion e persona en cuestion a ocupa den e organizacion. 3. indica cuanto tempo e persona en cuestion ta dedica na e actividad en cuestion (ora pa siman, pa luna, pa aña). 4. Splica e actividad special di e persona en cuestion detayadamente teniendo cuenta cu : si ta un actividad individual of colectivo, nivel di responsabilidad y profesionalismo di e persona, influencia y balor di e trabao pa e comunidad di Aruba, peso y influencia di e trabao, local y internacional, e bon ehempel cu e prestacion di e persona ta pa otronan; 5. Mester menciona si e persona a ricibi cualkier forma di compensacion financiero (onkostenvergoeding) pa e trabao aki y cual ta e suma en cuestion. 6. Menciona tur informacion adicional cu bo persona ta considera al caso pa mustra cu e persona en cuestion ta merece i un condecoracion real. 7. Den caso cu e persona en cuestion tin un dunado di trabao, mester entrega un declaracion di e dunador di trabao mencionando cu esaki no tin obhecion pa e persona ricibi un condecoracion real. E declaracion mester menciona, nomber, adres y telefon di e dunador di trabao den caso cu miembronan di DCA mester tuma contacto cu e dunado di trabao. 8. Di crucial importancia ta e motivacion di e peticion. Por haci esaki na e parti "Toelichting" di e formulario caminda ta menciona "Activiteit" of por haci esaki riba un papel apart mencionando e number di e actividad cu e tin relacion cu ne. Pa por evalua e meritonan di un persona cu ta wordo proponi pa un condecoracion real ta di suma importancia pa duna tur informacion pidi y pa menciona tur dato y informacion cu por realiza e trabao(nan)/actividad(nan) desplega door di e persona en cuestion. Pone hopi atencion na esaki. Por fabor tuma nota cu proposicionnan incompleto of cu a drenta laat lamentablemente no por wordo trata. E "Nederlandse Kapittel voor de Civiele Orden" ta trata solamente e proposicionnan completo y cu a drenta na tempo. Den caso cu tin cualkier pregunta of pa mas informacion por tuma contacto cu presidente adhunto di Decoratie Commissie Aruba, Sra. J.I. Spellen, tel 587-7772, of via e-mail: nico@setarnet.aw.

Investigacion na cas na Piedra Plat relaciona cu caso di hincamento

STA. CRUZ -- Despues cu dialuna anochi un dama ta yega Eerste Hulp cu varios hinca, a cuminsa cu un investigacion na e cas na Piedra Plat unda tur cos a cuminsa. A cuminsa busca e arma blanco cu a wordo usa pa hinca e señora M. For di oranan di anochi te laat y diarazon mainta a sigui cu investigacion di e caso, unda a tuma nota di sanger riba e bentana. E taxista a keda deteni. Tin fuerte sospechoso cu ta e taxista a hinca su propio señora. Mientras bisiñanan no a scucha ningun grito di e señora aki.



STICHTING PARKIETENBOS A REUNI CU PROMER MINISTER MIKE EMAN Y MINISTER BENNY SEVINGER



STA. CRUZ -- Manera tur hende sa Stichting Parkietenbos ta boga pa un medio ambiente limpi. Den pasado a cuestiona e holor desagradabel cu tin den e bario y tambe e molester di huma, sangura y musca. Diferente vez a reuni caba cu Ministernan y a yega asina leu cu na Dec '10 den Compleho Deportivo Simeon Antonio tabata tin e Town Hall Meeting caminda cu e habitantenan di e bario lo por a haci e Minister cu tabata presente tur nan preguntanan. Na Febr '11 basa riba e primintimentonan na Dec '10 un carta a wordo manda pa tur Minister y informando nan di e primintimentonan haci.

Debi na cu no tabata tin reacción riba es carta aki Stichting Parkietenbos a dicidi di bolbe pidi un reunion cu e Ministernan. A papia atrobe di: *E molester di e sonido di e trucknan, principalmente den oranan di anochi y tambe mainta tempran. Tambe e petición pa Truckvrije Zone. *E Septic Tanks cu ta core cu lekkage. *Molester di musca cu ta azotando nos bario y ta wordo causa door di RWZI cu ainda ta dump resto di e sushedad humano den Sero Tijshi. Tambe di tanki di slugde (sushedad humano) cu ta habri. *Camindanan cu ta den mal estado. Apesar cu e instancia concerni (DOW) sa cu e caminda nan aki ta hopi usa pa trafico pisa, toch e caminda nan no a wordo traha pa asina e trafico pisa aki por haci uso di e caretera nan aki sin causa molester na e habitante. *Iluminacion di caminda, p.e. Bucutiweg. *ECO TECH, ainda no a deshaci di e dump cu nan a crea patras di nan tereno. Awa sushi cu ta core pa caminda y ta keda para eynan te cu e ta hole stinki. *Bufferzone, ainda di parti di DOW nada a wordo haci, mientras cu Barcadera Containerhaven ta den completo desaroyo. Di parti gobierno ta wordo bisa cu nan tin un calculación di Awg Fl. 2,5 miyon pa busca ubicación pa e personanan cu ta biba den e zona aki, pero habitantenan ta sinti nan mes engaña. *Dump, gobierno ta papiando cu diferente compania, tanto local como internacional pa waak cual ta e companía cu por trece e mihor solución pa cu dump. *E rooi cu ta bini di dirección di Mahuma (Buena Vista) pa dump (lama). Haci esaki limpi ya cu dentro di poco tempo lo tin e periodo di yobida y horcan. *E politiepost cu ainda ta bashi. E polis di bario indica cu mester ta responsabel pa cu e bario aki no ta un persona cu nos tin e confianza necesario den dje. E ta un persona demasiado druk cu otro actividadnan y no ta alcanzabel tampoco. Tambe nos a haci un petición na nos Gobernantenan pa ripiti e Town Hall Meeting den nos bario un biaha mas, ya cu nos mester duna esnan cu no tabata tin e oportunidad na e prome encuentro pa a haci nan preguntanan na nos Ministernan. Pesey cu nos di Stichting Parkietenbos ta pidi na tur nos habitantenan di e barionan cu ta Mahuma, Buena Vista, Simeon Antonio, Cas Paloma, Bucuti, Parkietenbos y Barcadera pa keda atento pa cu e siguiente Town Hall Meeting.

E tema abortus a trece basta problema

STA. CRUZ -- E homber R.W di 24 aña a bay warda di Santa Cruz, dialuna merdia pa duna keho di menaza contra su suegra F.K. Na warda, R.a bisa cu no kier duna keho mas contra su suegra, como cu su yiu muher tin algun luna na estado di dje, pero e kier pa polis bay papia cu e suegra, pa e no laga su amiga no comete abortus. W. a bisa polis cu e suegra a bin su cas mainta y a insult'e. E suegra a rabia, como cu el'a haya sa cu su yiu muher tin algun luna na estado di R.W. E suegra a bisa R.W. cu e lo no mira su yiu mas y cu nan ta na e momento ey na hospital pa comete abortus. W. a declara cu ora cu el'a papia cu e suegra ,e kier a dale dos biaha den su cara. El'a blokia e golpi cu su braza.

Hobennan baldadi a molestia señora den su cas

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi dialuna pa 10:40 na un cas na Tafelbergweg, pa un problema unda e muher yama Sh. tin problema cu e hobennan J.M. y K.P. cu cada biaha ta molesti'e. E mainta ey e dos mucha hombernan a bay busca problema dilanti di su cas. Polis a topa e dos muchanan y a scualnan pisa. Polis a bisanan pa laga Sh. na paz. Polis a papia cu Sh. y el'a bisa polis cu e dos muchanan a bin su cas y a cuminsa benta cos. Tambe nan a menaza cu un cuchiu. Mirando cu su mama ta un anciano, e tin miedo pa algo pasa cu su mama. Polis a conseha S. pa e bay duna keho na Recherche. Polis a bolbe papia cu e dos hobennan y nan a bisa cu S. tambe ta busca problema cu nan y ningun momento nan no tabatin cuchiu hunto cu nan. Polis a bolbe bisanan pa laga e habitantenan di e cas na paz y nan a comprende. Pero por spera mas problema.

Cuarteto ladron a logra huy

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi dialuna pa 15:50, na Ling and Sons Supermarket pa un caso di ladronicia. Na yegada polis a papia cu un trahador, kende a bisa cu e sospechosonan a core bay direccion pazuid. Nan a duna descripcion di e sospechosonan. Nan a bisa cu e homber ta e conocido "lagadishi" y a bisti cu un dashi, Tres muher di cual ta e conocido Abrue bisti cu un blusa blauw/preto cu jeans y ta gordo, e otro muher tabata bisti cu un blusa rose. Polis a controla, pero no a logra haya e sospechosonan.

Cobramento di placa a trece problema

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi dialuna 16:20 na un cas na Shaba pa un intermediacion. Na yegada polis ta papia cu e homber R.R.D, naci na Aruba di 25 aña, kende ta bisa polis cu K.R. naci na Aruba di 20 aña, a bin busca placa cu e mester duna su ruman homber. Ora cu R.D. a bise cu e dia despues e por bay busca e placa, K.R. a purba dale cu mokete, den su cara. Despues R.a bin cu un cuchiu den su direccion. Polis a papia cu e ruman D R. y e ta bisa cu R.D. a menasa su ruman homber K.R. cu un rifle. Tur dos a wordo dirigi na Recherche.

Comerciantenan hopi preocupa

Mayoria di comerciantenan por a lesa of tende den medio di comunicacion cu presidente di ATIA, sr. R. van Trigt, lo a firma un acuerdo cu gobierno pa hisa e tarifa di awa y coriente pa comerciantenan.Pa cuminsa sr.van Trigt no por papia menos firma pa ningun comerciante sin consultay haya e mandato di su miembrecia. Comerciantenan ta consciente cu y ta sinti e deber moral di yuda esnan di menos recurso den nos comunidad. Punto principal di e comerciantenan ta cu e momento ta yegando cu nan no por mas. Dia 1 di Januari venidero ta bin cu un pensioen cu lo trece hopi gasto adicional pa e doño di trabao, a hisa e gastonan salarial caba (prima di AZV y AOV a subi) aña pasa, prijs di gasoline a subi barbaro. Awor kier pa atrobe comerciantenan paga mas na awa y coriente. Ta yega momento cu e comerciantenan mester kita hende for di trabao pa nan trata di baha gasto pa por carga tur gasto. Un presidente di ATIA por bisa cu su miembronan mester paga mas na awa y coriente sin consulta cu su miembronan! Si mester paga pa esnan mas vulnerable ta comprendibel, pero what about e hendenan cu ta haya salarionan barbaro den WEB,ELMAR,SETAR etc.? Pakico no ta wak den e companianan estatal si no por corta gasto. Ta conoci cu por ehempel na WEB nan ta paga salarionan barbaro y ariba esaki ta dune 13e, 14e y hasta 15e maand!! Increibel den e temponan dificil aki! Kico ta bay haci cu cosnan aki? Pakico no ta cuminsa corta gasto aki? Comerciantenan responsabel lo no acepta esaki y e consecuencia lo ta atrobe pa esun mas pober. Comerciantenan ta wordo forza pa kita hende for di trabao, hisa prijs y di otro banda e hendenan cu ta haya salario barbaro ta sigui biba lekker. Esaki no por y no ta wordo acepta. Di con gobierno no ta lanta un fundacion pa yuda e hendenan pober cu nan recibo di awa y coriente? Pasobra no ta 70 % di nos poblacion ta pober! Pakico no baha gastonan di container di un compania cu tin monopolio cu ta gana miyones. Pakico no kita e deviezenprovisie di Banco Central cu ta paga salarionan barbaro? Pakico no baha e "exchange rate" di banconan cu por cierto tambe ta paga salarionan barbaro?

Pakico no baha e interes di banconan? Pakico no baha e cantidad di coordinadornan cu tambe ta gana salarionan barbaro? Stop Viahamento pa loco! Pakco ta hinca placa den un proyecto manera esun di tram? Bo kier yuda esun nan mas vulnerable cu e gastonan di awa y coriente y e prijs di cuminda, ata e solucion! Waak Promer den bo Cas!

Comerciantenan Preocupa

AHATA comision di medio ambiente a participa na e Reef Care Project 2011 cu cleanup na Arashi

STA. CRUZ -- Diadomingo AHATA su Comision di Medio Ambiente a participa na e Aruba Reef Care Project 2011 cu un beach cleanup na Arashi. Riba e dia aki por a ripara cu tin hopi straw, sigaria, caps di botter y glas cu ta haci hopi daño na nos medio ambiente ni pensa mes si un baby of mucha chikito ta coy e cosnan peligroso aki pa hunga. AHATA a haci e promesa pa yuda medio ambiente di Aruba y haci lo maximo posibel pa diferente proyecto por tuma lugar. Manera ya nos ta custumbra cu n'e tur aña AHATA su comision di medio ambiente ta







organiza e competencia di obra y arte recicla y tambe e coastal clean up cu e aña aki lo tuma lugar atrobe na November. Hende rond mundo ta na altura cu tin problemanan cu nos mester traha riba dje. Hopi caminda caba bo ta mira y scucha e siguiente palabranan: "Bay pa berde", " Sea cariñoso cu e Eco-sistema" y "Sea Consciente cu nos Medio Ambiente". Esaki tambe wordo mester implementa y na Aruba tin un caminda largo ainda pa bay y e Reef Care Project ta un di e proyectonan cu ta yuda pa tene nos beachnan y reef limpi. Tur di nos mester yuda pa reduci contaminacion y yuda pa salba nos medio ambiente pa nos mes y futuro generacionnan. En vez di usa saconan di plastic, cuminsa usa saco di papel y tasnan cu bo por re- usa. Mas saco di plastic cu bo benta afor, mas sushi nos planeta ta bira y mas nos ta contribui na contaminacion. - Usa



container of botternan reciclable cu bo por re-usa y yena cu awa filtra. Sea consciente pa nos medio ambiente y stima Aruba. Corda cu tur hende por yuda tur dia teniendo cuenta cu e 3 R, cual ta Recicla, Re-usa y Reduci.

Colegio San Antonio ta cumpli cu su parti y Caribbean Mercantile Bank N.V. ta cumpli cu su promesa

STA. CRUZ -- Dialuna mainta durante entregamento di diploma den Renaissance Convention Center, CMB N.V. a cumpli cu su promesa na e muchanan di Colegio San Antonio.





Tabata durante e campaña di "E Leon Ta Los!" den temporada di Carnaval cu e school a manda nan jingle aden. Nan a gana e premio di jingle mas popular, pero no a logra bay cu e premio grandi. Durante e ceremonia di premiacion, gerencia di CMB a priminti e hobennan di e school cu si nan por recauda mitar di e placa cu nan mester pa nan veld di bala, e banco lo pone e otro mitar. E school a traha duro, organizando diferente actividad y a logra te hasta surpasa e 7,000.00 florin cu nan tabata tin mester. Pesey mes durante e entregamento di diploma sr. Armin Solognier di Caribbean Mercantile Bank N.V. a trece un cheque cu e 7,000.00 florin manera cu a wordo priminti. CMB kier gradici sr. Gershwin Lee cu tabata e maestro cu a guia henter e proyecto di jingle, e comite pa recauda fondo y tambe director sr. Mario Tromp pa su sosten. Un elogio special pa e alumnonan di Colegio San Antonio cu a sa di saca cara den gran forma na bienestar di nan school.



Sushi ta wordo tira y nada ta wordo haci

STA. CRUZ -- Sushi ta wordo tira y nada ta wordo haci. Tur di hende cu ta haci e caya limpi tin cu bay net den e parkinglot dilanti Hotel Central pasobra semper tin masha hopi sushi ey. Tin un drum eynan cu ta di e edificio cu apartmento ariba unda tin masha hopi hende ta biba. Tambe tin un restaurant cu ta benta sushi y tambe tin algun tienda mas abao. E drum ta mucho chikito pa tur e hendenan aki. Tambe chollernan ta haci fabor na e otro tiendanan y ta benta sushi afor y tira nan ey. Esnan den e area ta pidi un ayudo pa soluciona e problema aki. Cacalaca, raton y bichi ta den full e area. Nos sa cu algun tempo pasa e departamentonan a bin waak y nada a wordo haci. Awor e hendenan cu ta haci caya limpi tur dia ta haya nan mes cu e trabao aki. Please haci algo y papia cu e doño di e edificio aki. Cuminsa parti boet!



Durante un reunion formal den Westin Resort

ARUBA LIONS CLUB A INSTALA SU DIRECTIVA NOBO

cu lo dirigi e club durante e aña Leonistico 2011-2012

STA. CRUZ -- Un gran mayoria di e 66 miembronan di Aruba Lions Club tabata presente diasabra anochi na ocasion di instalacion di e directiva nobo cu lo dirigi e club durante e aña leonistico 2011-2012. E evento a conta cu presencia di Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y di Cultura, sra. Michelle Hooyboer-Winklaar.





Tambe tabata presente miembro di Parlamento, mr. Xiomara Ruiz-Maduro. Durante e evento a instala e directiva nobo, den persona di Claret Lopez como Presidente, Francis Leo como secretario; Herve Ruiz como tesorero, Franky Kuiperi como prome Vice Presidente, Omar Tromp como Segundo Vice Presidente, Dede Ruiz como tercer Vice Presidente, mientras como directornan a keda instala Ralph Brion, Eugene Maduro, Ronny Nicolaas y Gerardo Figaroa. Kenneth Bikker a keda apunta tambe como "Tail Twister" y George Simon como "Lion Tamer". Como e "Leo Advisor" a keda instala Randolf Vrolijk y como "Director Membership" a keda instala Oscar Britten. Na Januari otro aña Aruba Lions Club lo celebra 64 aña di existencia. Durante e ultimo aña leonistico, Aruba Lions Club a maneha mas o menos 1 miyon florin cu a bay bek den comunidad via diferente donacion na un lista largo di instancianan. E fondonan aki ta yega aruba Lions club via su 4 eventonan pa recauda fondo, cu ta e torneo di golf, di bowling, e tradicional Oranje Bal y sin lubida e rifa anual di cas.



Letizia Maduro a gradua como Criminologo



STA. CRUZ -- Recientemente Letizia Maduro di 22 aña di edad a ricibi su diploma den criminologia na Universidad di Leiden, Hulanda. Letizia a bay studia despues di a logra su V.W.O. na Colegio Arubano na aña 2007. Su dedicacion y envolvimento den e materianan relaciona cu su estudio tabata grandi.

Pa su tesis final Letizia a scoge como tema "mensenhandel" den e sector di prostitucion y a investiga un metodo di traha pa combati esaki. Su mayornan, rumannan, famia y amistad ta felicita Letizia cu su tremendo logro y ta dese'e tur clase di exito den su futuro carera.

IPA a celebra e logro di su graduadonan 2010-2011

E aña academico aki IPA ta conta cu 53 graduado di diferente estudio



STA. CRUZ -- Diasabra ultimo dia 2 di Juli Instituto Pedagogico Arubano a tene su ceremonia di graduacion di aña academico 2010-2011. E ceremonia aki a tuma lugar den e Ballroom di The Westin Resort caminda a haci entrega di diploma na un grupo grandi studiante cu a logra finalza nan estudio pa maestro cu exito. E anochi aki tabata uno hopi ameno caminda e comunidad di IPA conhuntamente cu famia y invitadonan di e graduadonan a celebra nan logro. E 53 graduadonan tin diferente specializacion, entre otro maestro di Kennis der Geestelijk Leven (KGL), Remedial Teacher Voortgezet Onderwijs (RTVO), maestro di Movecion y Salud (MyS), maestro di School Primario (specializacion 4-8 aña y 6-12), maestro di Informatiekunde (IK), maestro di Aardrijkskunde di dos grado, Pedagogisch Didactisch Getuigschrift (PDG) y maestro di Ingles tercer grado. E aña aki tabata un aña extra special pa IPA mirando cu pa prome biaha den historia IPA conhuntamente cu Fontys Hogescholen ta haci entrega di diploma na graduadonan na un nivel di HBO-Master pa e estudio di Remedial Teaching Voortgezet Onderwijs. Un otro motibo special di e celebracion di e aña aki ta cu pa prome biaha IPA ta produci graduadonan pa e estudionan nobo di Movecion y Salud (MyS) y Kennis der Geestelijk Leven (KGL).

E studiantenan cu a gradua den aña academico 2010-2011 ta: Kennis der Geestelijk Leven (KGL): Roosje Angela, Vanesse Boekhoudt, Evelina Dania, Cristina Griffith, Lucille Kock, Marise Maduro, Gladys Mata, Jessica Semeleer, Iris Wever y Maria Lugo (mihor graduado). Remedial Teaching Voortgezet Onderwijs (RTVO): Mariana Angela, Donna Canhigh, Claudia Couprie, Eric Farro, Leonard Hazel, Emma ten Houten, Wlandi Jacobs, Ryma van der Linde, Sabina Maduro, Wendy Maessen, Grancy Marchena, Afke Nauta, Sidney Regales, Patricia Rensch, Anchelino Vrolijk, Lisette Werleman, Milouschka Wernet y Dominique Linssen (mihor graduado). Movecion y Salud (MyS): Mandy Angela, Edgar Erasmus, Sawatsky Godoy, Bryan Lopez, Elmerlindo Robles de Medina y Melisa Caster (miho graduado). Maestro di School Primario specializacion 4-8 aña y 6-12 aña: Jennifer Bermudez, Melisa Croes, Leilani de Cuba, Lourdes Emerenciana, Marian Feliciana, Francin Krosendijk, Ransela Lopez, Mariella Maduro, Annemarie Navas, Esther Orman, Luduela Orman y Lysandra Lampe (mihor graduado). Informatiekunde (IK): Viktor Boekhoudt y Raphaela Mahadeo. Aardrijkskunde 2e graad: Angelino Vrolijk. Pedagogisch Didactisch Getuigschrift (PDG): Sarah Sambo. Engels 3e graad: Ustelle Cornet, Elisabeth Craigg y Marina Haynes. E mihor graduado di cada estudio a duna un bunita discurso cu sigur a inspira tur presente. Durante di e ceremonia tambe a honra sr. Freek Stam, un docente di Hulanda, cu a coopera activamente e ultimo añanan na e estudio Movecion y Salud. E anochi a finaliza cu hopi ambiente cu e tononan musical di Mighty Campo y su banda DURO. IPA ta desea tur colega nobo un carera fructifero y exitoso. Nos ta spera cu Todopoderoso lo guia y duna boso sabiduria pa eherce e bunita profesion di maestro cu hopi amor y dedicacion. Nos ta finaliza cu un Alimento Spiritual cu un di e mihor graduadonan di e aña aki a comparti cu e publico durante di e anochi di graduacion: “Pa conquista sabiduria, mester perde soño y perde paranda, pero bale la pena, pasobra e ta e unico tesoro cu no ta devalua y cu lo aumenta bo añanan den paz y bienestar. Raiz di sabiduria por ta marga pero su fruta si ta dushi”. Pabien na tur graduado y un feliz vakantie na tur maestro di Aruba!



Champ of the Champs tabata un exito rotundo

Federales di Venezuela ta gana Royal Power 6-5 den un final dramatico yena cu emocion y tension

Director di Comunicacion di ISF Sr Bruce Wawrzyniak a keda impresiona cu e torneo

STA. CRUZ -- Comision Organizadordi Champ of the Champs a splica cu e aña aki tur expectativa y record di asistencia a wordo kibra cu e producto cu nan a presenta. Un total di 16 team a bringa pa e titulo máximo unda Federales di Venezuela un tremendo equipo por cierto a titula campeón den un final yena cu emoción y tensión ganando e tetra campeón Royal Power cu score di 6-5 pa asina titula campeón. Un total di 31 wega a wordo hunga den un span di dialuna pa diadomingo. Un organización hopi bon hinca den otro cu a cubri tur aspecto. Diadomingo sinenbargo a hunga 2 kruisfinal y después e dos ganadornan di e dia ey a topa otro den e gran final. Royal Power den ora di merdia ta cruza contra Survivors di Corsou. Promer 3 inning e wega tabata preta y empata na dos pero desde 4 inning







Royal Power a rally pa gana finalmente 11-2. Royal Power 11 careda, 10 hit, 1 eror. Survivors 2 careda, 3 hit, 3 eror. Pitcher ganador Andres Veras y perdedor Edward Pieternella. Mihor bateadornan pa Royal Power Gregory Krosendijk, Estefando Croes 3-2, Eldrick Dijkhoff 4-2 y Edward Cannister di 2-1. PA Survivors Luigine Domacasse 1-1 y Eldred Estanita 2-1. Den di dos cruce di dia Federales di Venezuela ta gana Catiri cu score di 5-2. Federales 5 careda, 8 hit, 0 eror. Catiri 2 careda, 3 hit, 1 eror. Glen Munelo ta resulta pitcher ganador y Jorge Valero ta perde e partido. Ali Pedroza 3-2, Julio ramos 2-2 incluyendo un homerun y Nicomendes Loaiza 3-2. Pa Catiri Gorge Chikito 3-2. Den e gran final Federales ta pika baya riba 3-0 den promer inning riba un cuadrangular di Oberto Medina cu dos na base kende ta deposita un lanzamento di Poy Flanegin den ambiente snack. Royal Power ta rally riba tres hit pa empata e partido den bom di promer inning. Federales ta amplia e score 4-3 unda Royal Power ta bolbe empata na 4. Después Federales ta piki dos careda mas y Royal Power ta score 1 careda pa hasi esaki 6-5. Royal Power ta menasa base yen y no ta score y den bom di 6 inning Royal Power ta coloca 2 coredor den scoring posición sin out y atrobe no ta score y finalmente Pierre Richardson ta entrega ultimo out cu rolling pa short unda federales a drenta tereno pa festeha merecidamente. Federales 6 careda, 12 hit , 1 error. Royal Power 5 careda, 11 hit, 1 error. Glen Munelo ta resulta pitcher ganador mientras Poy Flanegin ta perde e partido recibiendo relevo di Andres Veras den di 4 inning. Ali Peroza ta bay di 4-3, Oberto Medina 4-2 incluyendo un cuadrangular, Ruben Diaz 3-2 incluyendo un homerun y Douglas Gil 4-2. Pa Royal Power a destaka na bate den causa perdi Gregory Krosendijk y Angelo Arnold 3-2, Estefano Croes di 4-3. Pabien tanto na Federales como Campeon nobo di Champ of the Champs 2011 pero tambe na Royal Power kendenan a bringa y duna e publico un wega bala la pena pa un final. Jose Bueno líder di Federales a confirma mesora nan participación pa defende nan titulo den 2012. Un biaha mas Pabien na Federales y pabien na Comision Organizador di Royal Power pa e tremendo torneo di nivel internacional hopi halto!!!!





Giovanni Arendsz atleta profesional den Body Building,

den direccion pa e meta di su bida: Mr. Olympia
E parti financiero ta e unico contratiempo pa e por representa su Isla

STA. CRUZ -- E único atleta profesional den Body Building Giovanni Arendsz ta causando furor representando su isla Aruba. Den luna di mei Arendsz a keda na di 10 lugar den New York Pro, den luna di juni Giovanni a ocupa puesto number 8 den Toronto Pro y di 4 lugar den Tampa Pro.



Nos atleta Arubiano asina a sa di ucupa puestonan importante entre e grandinan profesional den e mundo di Body Building.

E deporte cu ta exihi 100% dedicación y un estilo di bida diferente y cu máximo alimentación.

Tur e atletanan cu sali den e prome 3 lugarnan den e competencianan aki ta hanja e oportunidad pa competi den e competencia crema di crema den Body Building, esta Mr. Olympia. Por compara Mr. Olympia cu e mundial di voetbal den e mundo di voetbal.

Dentro di poco Giovanni tin un oportunidad mas pa desempenja su sonjo, cu ta e sonjo di tur atleta den e mundo di Body Building.

Giovanni ta den plena preparación pa competi den Dexter Jackson Classic Pro. Giovanni ta 100% confidente cu e lo cai den e prome 3 puestonan, cu lo hibe asina pa Mr. Olympia.

Durante tur e competencianan Giovanni mes ta cubri tur su gastonan, tanto pe como su coach. Gasto halto di hotel, pasashi, alimentashon y transporte; tur esaki pa hiba e nomber di su isla Aruba padilanti.

Por medio di esaki Giovanni ta hasi un petishon na tur empresa of persona pa un contribushon pa asina Aruba por ta miho representa den Dexter Jackson Classic Pro.

Tur suma ta bon bini; pa esaki por jama 593-0403 of 593-9960.
Ban apoya nos atleta ehemplar cu bandi e hecho di ta hasi un bon trabao como atleta profesional internacional, ta guía hobennan tur dia den su gym y ta presidente di federashon di body building no solamente di Aruba sino di America Central y Caribe.
Tur clase di éxito na nos atleta Arubiano Giovanni Arendsz.

Yega di Equipo Arubano di Special Olympics na Athenas

STA. CRUZ / ATHENAS -- Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath, acompaña pa su señora sra. Dynia Abath-Muller a encontra e team Arubiano cu a participa na e Special Olympics na Athena, Grecia na nan yegada na aeropuerto Schiphol na Amsterdam.
E team di Aruba a logra diferente medaya di oro, plata y brons den diferente ramo di deporte. Joshua Tromp a logra un medaya di oro, hunto cu Jhorzy Arias den bowling doble. Vanessa Bernabela a logra un medaya di oro den bowling single y brond den doble. Jhorzy Arias a logra tambe un medaya di plata den bowling single.
Darling Gomez a logra un medaya di oro den landamento breastoke ariba 25 meter.
Den e ramo di tafeltennis e atletanan Arubano a logra tambe diferente medaya. Deshaneira Mohamed a logra zilver mix doble hunto cu Michael Wouters.
Eldrick Kock a sabi di haya un medaya di plata den e catagoria single Badminton, mientras cu Jeremiah Werleman a logra un medaya di brons den e mesun catagoria.
Den Bocce (bolas) tanto Jeremy Didier y Dairylis Geerman a logra un medaya di plata. Sr. Abath a felicita tur e atletanan pa nan logronan na Grecia y a bisa cu Aruba ta orguyoso di nan.









Un bunita apertura di Champ of the Champs diabierna ultimo

A dedica e torneo aki na Angel Gonzalez y Alvaro Barrios

mientras cu Boy Lacle Director di Banco di Caribe a entrega e bunita plakkaatnan



STA. CRUZ -- Diabierna ultimo tabata tin e ceremonia oficial di apertura di Champ of the Champs celebrando su promer lustro. No obstante cu e torneo a inicia desde dialuna a opta pa warda te ora tur equipo ta presente pa asina haci e parti apertura oficial. Invitadonan presente tabata Gobernador di Aruba, sr. Freddy Refunjol, Boy Lacle Director di Banco di Caribe, Bruce Wawrzyniak, director di comuniccion di ISF, Consul di Republica Dominicana , Tico Loopstok miembro di directiva di Liga 40 mientras cu cónsul di Venezuela a disculpa su mes pa motibo di otro compromiso. Sandra Croes kende a fungi como MC a yama bon bini na tur presente y a pidi atención pa himno di Aruba cual a wordo toca masha bunita pa Nelson Tromp riba su trompet. Gobernador a saluda tur presente en corto mientras cu Endy Croes a hiba palabra amplio felicitando tanto Angel Gonzalez y Alvaro Barrios na kendenan e torneo aki a wordo dedica. A splica con Champ of the Champs a sigui crece den transcurso di añanan y ta orguyoso di su propio equipo kendenan ta traha cu alma y cuerpo y alavez competi riba nivel den Champ of the Champs riba un nivel halto. Sr. Bruce Wawrzyniak a hiba palabra felicitando organizadornan y a keda hopi impresiona di lokual el'a waak . Finalmente Gobernador Freddy Refunjol a lanza e promer bala mientras cu Angel Gonzalez a fundi como bateador y Alvaro Barrios como cátcher. Willem Boy Lacle director di Banco di Caribe kendenan tambe a aporta en grande cu premionan a entrega e plakkaatnan na Angel y Alvaro. Boy Lacle tabata un tremendo pitcher di softball fastpitch den su epoka.Un apertura bunita unda después mesora Federales di Venezuela a enfrenta Boston USA den un tremendo espectáculo unda Federales ta vence Boston cu score minimo di 1-0. Un palabra di felicitación na organizadornan cu nan bunita trabao y por waak atrás riba un torneo internacional cual a converti su mes den un éxito rotundo.





S.V. Arsenal

Albert Services Aruba, Deco's Heavy equipment y Bright Bakery

ta presenta

"Copa Buchi Morillo 2011"

Bao auspicio di A.V.B.

Dedica na Sr.Genaro Lodewijk (Buchi Morillo)

STA. CRUZ -- Reglanan Di Cas Un partido ta consisti di 2x 45 minuut. Equiponan mester ta presente 30 minuut promer cu wega cuminsa. Ta pidi pa entrega formulario 15 minuut promer cu wega cuminsa. Por haci te cu 7 cambio incluyendo e portero. Hungadornan local cu ta den tramite mester di un permiso di A.V.B. y si hungador no tin su papel di retiro mester tin un permiso di su team cu e ta pertence na dje cu e ta particpando cu otro equipo den e torneo. Hungadornan cu tin schorsing of royering di A.V.B. no por participa. Cada hungador por participa den un solo equipo. Tur team mester entrega un lista di nan hungadornan cu ta bai participa den e torneo. Si un team mester hunga cu un hungador cu (carnet falso) , e team cu a hacie gana e wega lo perde e wega aki. E hungador aki no por hunga e torneo mas. Hungadornan cu wordo saca cu caarchi cora pa mal comportashon , palabra di insulto den direccion di refree no por hunga e torneo mas. Si un hungador acumula 3 caarchi geel den weganan hunga lo mester sinta 1 wega. Si encaso tin protesta ariba un wega Directiva di S.V. Arsenal kende ta organisador lo tuma un desishon. Den cada pool e promer y e di dos equipo ta clasifica pa Quart-final. Si tin empate pa clasificacion, nos ta aplica regla di A.V.B. (saldo di gol,gol anota, resultado entre e 2 equiponan concerni, lot) Den semi-final y final mester tin un ganador. Den caso di empate lo mester tira penalty di biaha. Tin 15 minuut time limit pa e promer partidonan so. NOS TA DESEA NA TUR EQUIPONAN PARTICIPANTE HOPI EXITO!

Homber intruso para den porta di kamber

STA. CRUZ -- Polis di Oranjestad a bay dialuna pa 1:25 di madruga, na un cas den Hooibergkavel, unda un señora a lanta y haya un homber para den su porta di kamber.

Na yegada polis a papia cu e muher R.A.C naci na Aruba di 64 aña, kende a bisa cu el'a spierta y a haya un homber para den porta di su kamber.

El'a grita y e homber a bise na Ingles cu ta un joke.

Ora cu el'a bay controla, a resulta cu e homber desconoci a forza bentana di kamber pa drenta paden. Te na unda e habitante por a mira, e homber no a bay cu nada.

Polis a tuma su keho.

AVB & IDEFRE preparando pa KNVB Worldcoaches Voetbalkamp



STA. CRUZ -- Arubaanse Voetbal Bond conhuntamente cu IDEFRE ta den preparashon pa un grandioso voetbalkamp patrosina pa KNVB cu lo cuminsa 11 di July próximo. E voetbalkamp lo tuma lugar na Compleho Deportivo Frans Figaroa i Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad. Participashon ta completamente gratis i mester simplemente pasa na oficina di IDEFRE pa jena formulario di inscription.

KNVB, durante su bishitanan na Aruba i combersashonnan cu AVB a realisa cu futbol ta birando un sport hopi popular entre nos muchanan. Cada bes mas mucha homber i mucha muher ta kies pa hunga futbol i pa e motibo aki a disidi pa organisa e voetbalkamp. Durante e voetbalkamp, e entrenadornan den un manera creativo i divertido lo sinja e muchanan hunga futbol y lo duna tips con pa hunga mihor. Manera a menshona, participashon ta completamente gratis i lo mester simplemente inscribi na IDEFRE. E voetbalkamp lo tin un durashon di 3 dia cada uno i lo organisa 3. E prome voetbalkamp lo tuma lugar dia 11, 12 i 13. E siguiente lo ta dia 14, 15 i 16 di July, i e ultimo lo ta 19, 20 i 21 di July. Orario pa muchanan entre 6 pa 10 anja lo ta di 9:00 am te cu 12:00 pm i pa muchanan entre 11 pa 14 anja, entre 3:00 pm i 6:00 pm. Muchanan lo tin cu simplemente inscribi i bai na e stadion cu a scohe riba e fecha cu a scohe cu panja sportief i keds pa por participa. AVB i IDEFRE ta druk cu e preparashonnan pa e evento aki i ta invita Aruba su muchanan pa pasa inscribi na IDEFRE pa e voetbalkamp. No laga e oportunidad aki pasa pa sinja hunga futbol den un manera creativo i divertido.

Brazil Taekwondo Stichting su team ta bay all out na e Ultimate Taekwondo Cup



STA. CRUZ -- Diasabra awor den Joe Laveist Sport Park e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting tin un compromiso cu e pueblo di Aruba. E hecho ta cu cu e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting ta bay bringa pa e best team cup keda den Brazil Taekwondo Stichting, dus e atletanan tin trabou pa haci. E team di Brazil Taekwondo Stichting ta consisti di e siguiente atletanan; Jourde Klabér, Jendrique Gumbs, Hakeem Lowe, Rasheed Lowe, David Lont, Nigel Geerman y Marwin Lont. Brazil Taekwondo Stichting ta participando cu 14 atleta e biaha aki. Robert Giel y Clifford Rasmijn lo bay ta e 2 coachnan pa coach tur e atletanan cu ta bay bringa pa e best team cup keda Brazil. Nos ta haci un yamada na nos fanaticonan di Brazil pa bin presencia e atletanan di Aruba contra di e team di Merca. www.sporttvaruba.com lo bay ta presente pa asina live stream e evento completo, esaki ta pa esnan na cas cu no por yega den Joe Laveist Sport Park por wak Brazil Taekwondo Stichting su atletanan gana nan peleanan. Diaranzon awor tin e registracion na Tropicana Aruban Resort na unda cu tur e atletanan cu ta bringando diasabra mester registra, pisa y paga nan inschrijfgeld pa asina sigura nan participacion den e 3rd Ultimate Taekwondo Cup. E registracion ta cuminsando for di 5'or di atardi te cu 8:30 di anochi. www.sporttvaruba.com lo bay ta presente pa haci entrevista cu nos atletanan di Aruba y esnan di Merca y tur esaki ta bay wordo live stream. E 3rd Ultimate Taekwondo Cup aki ta e segundo clasificasion pa e Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup cu ta dia 5 di November 2011. Lorenzo Salas di Tec inc. lo bay ta presente durante e registracion cu malta. Alberto Klabér Brazil Taekwondo



IOC TA ANUNCIA EVENTONAN NOBO PA SOCHI 2014 Y LISTA CORTO DI DEPORTENAN PA WEGANAN DI 2020



STA. CRUZ -- Comite Olimpico Internacional (IOC) a confirma inclusion di ski slopestyle (masculine y femenino), snowboard slopestyle (masculine y femenino) y snowboard parallel special slalom (masculino y femenino) na e programa deportivo pa e Weganan Olimpico di Invierno di Sochi 2014. E decisión a wordo tuma pa Comité Ejecutivo di IOC, net prome cu inicio di e 123º Sesion di IOC na Durban, Sur Africa, y ta sigui e inclusión na april di e eventonan di ski halfpipe (masculino y femenino), ski jump femenino, biathlon mixed relay, figure skating team event y luge team relay. "Nos ta hopi satisfecho cu adicion di e eventonan aki na programa pa e Weganan di Invierno," Presidente di IOC Jacques Rogge a bisa. "E eventonan aki ta ofrece gran entretenimento pa e publico y ta duna un atracción hubenil na nos programa ya caba hopi yen di acción. Nos ta ansioso pa yama bonbini na tur e atletanan na Sochi 2014." E Comision pa e Programa Olimpico inicialmente a propone inclusión di e eventonan na Comité Ejecutivo na Acapulco aña pasa. E comisión a compila un análisis detaya di tur evento cu a wordo proponi pa e Federacionnan Internacional na nan respectivo campeonato mundial. E decisión tabata basa tambe riba un estudio di factibilidad operacional, efectua pa e organizadornan di e Weganan Olimpico di Sochi 2014. Comité Ejecutivo tambe a aproba un lista cortico di deportenan cu ta wordo considera pa inclusión riba e programa deportivo pa e Weganan Olimpico di 2020. E deportenan aki ta: baseball, karate, roller sports, sports climbing, squash, wakeboard y wushu, un di cua por wordo agrega na e programa pa 2020. E decisión ta wordo tuma na e 125º IOC Session na Buenos Aires na 2013. E programa por inclui un máximo di 28 deporte.



Exitoso campeonatonan internacional di BMX:

Sur Americano y Centro America y Caribe

STA. CRUZ -- Dianan 25 y 26 di juni a tuma lugar e campeonatonan tan spera di BMX riba e pista di Parke Jaburibari. Publico presente por a disfruta di dos dia di emocion y suspenso unda coredornan a bataya cu cuerpo y alma pa cai den premiacion. Den e caredanan di UCI varios atleta 'Elite' di region a participa pa puntuacion pa asina por clasifica pa Olimpiada 2012.



Pa publico esaki tawata un show total pa wak nan velocidad y technica riba nan bike y nan abilidad pa bula e seronan mas halto (pro-section) di e pista. Den e classe aki Venezuela a sobresali pero mester remarca cu Aruba no a keda afor y su unico representante den Elite cu por cierto ta di categoria 'Junior Men', esta e hoben Freddison Flanders ,a duna e Venezolanonan y Colombianonan basta dolor di cabez y den e careda Sur Americano ta conquista 3er puesto. Indudablemente den e categorianan 'challenger' coredornan local a demostra nan 'fighting spirit' un biaha mas y a duna un tremendo prestacion logrando asina varios titulonan di campeon, 2do y 3er puesto. Resultadonan di e campeonato 2011 UCI BMX Suramericano ta lo sigiuente; Resultadonan di campeonato UCI 2011 BMX Centro America y Caribe;

Riba e di dos dia di careda nos Minister di Salubridad y Deporte a hasi inauguracion oficial di e pista di BMX cu un bunita ceremonia chiquito sigiu pa un vuelta riba bike cu Minister Visser a hasi en persona.

BMX Aruba a hasi tambe entrega di un plakaat como reconosimento pa Minister Visser su aporte na BMX Aruba. Un biaha mas BMX Aruba kier gradici tur e sponsornan cu a colabora pa hasi e evento aki bira realidad y tambe tur voluntarionan y officialsnan cu a traha incansabel pa hasi e evento un exito.

Por ultimo BMX Aruba kier hasi uso di e oportunidad aki pa anuncia cu actualmente Aruba tin un coredor local kende ta Zaithyel Soekandar den un BMX training camp na Lyon, Francia.

Zaithyel ta den pleno preparacion pa e 2011 World Championships na Dinamarca. Palabranan di exito cu e preparacion y participacion na Mundial ta bai pa Zaithyel como tambe na tur e representantenan cu lo competi den e Mundial di Dinamarca.

Esakinan ta e rumanan Ella, Ingmar y Michiel Boekhoudt, Zyqion Soekandar, Juanriq Martis y Adri Koolman.



EQUIPO DI ARUBA TA CONQUISTA E 2NDO LUGAR NA SURINAME DEN ZWEMMARATHON

Jan Roodzant 2do lugar overall









STA.CRUZ--Diadomingo ultimo a tuma luga e di 37 edicion di e Staatsolie Zwemmarathon (18 km) den e Surinams Rivier for di Domburg pa Paramaribo. Esnan cu a representa Aruba na e marathon aki tabata: Dr. Johnny Cheng, Jan Roodzant, Giovanni Kelly, Rembert Ras, Giovanni Croes y Ossy Tromp. E landadonan Arubiano tabata hopi exitoso y asina Jan Roodzant, cu a representa Aruba na weganan Olimpico na 2008 in Beijing China, ta yega na di segundo luga overall cu solamente 1 minuut di diferencia cu e ganador absoluto di e zwemmarathon. Jan ta ricibi su trofeo di segundo y tambe cash prize di $750,=. Giovanni Kelly ta gana den su categoria e prome luga y Dr. Johnny Cheng ta gana den su categoria na segundo lugar. Lamentablemente Giovanni Croes ta cay afo pa motibo di kramp, sinembargo Ossy Tromp y Rembert Ras ta termina e zwemmarathon den un bon tempo pero no ta logra cay den e premionan. Nos por mira bek ariba un tremendo prestacion di nos atletanan durante un evento unico na Suriname caminda nos Arubianonan a ricibi hopi atencion di varios medionan di comunicacion, asina tambe promocionando nos dushi Isla di Aruba. Un gradicimento ta bay na Insel Air, CMB, PwC, Unicon, Tri-Bike Aruba y Gamma- research cu a haci e viahe aki posibel. E resultado ta como lo siguiente: Jan Roodzant (2e overall) 2.29.02, Johnny Cheng (15e overall) 2.43.47, Rembert Ras (27e overall) 3.02.28, Giovanni Kelly (34eoverall) 3.04.22, Ossy Tromp (57eoverall) 3.21.39

RCA TA CELEBRA CU 6 TITULO

STA. CRUZ -- Solito+++ Diadomingo mainta trempan e fanaticada tri-color a cuminsa jega CDFF pa apoya e mucha nan di Lifida. Mini Babie RCA Fatum a derota Estudiantes 3 pa 1 pa trece aden e prome trofeo di dia. Gol nan a keda anota pa Julian Arends, Juan Perez y Jake Angela. RCA Fatum den Babie tambe ta derota Estrella 4-0 pa e di dos titulo di dia. Gol nan tawata anota pa Vershon Albertz, Glenbert Croes, G'xon Schwengle y Marco Tromp. Den categoria A ta RCA Big Smile ta gana di Jong Aruba 2 pa 1 pa completa e hatrick di dia. Golnan tawata anota pa Januel Kelly y Santiago Calero. RCA ta alcansa di seis titulo, ora inclui RCA Damas, RCA Aeropost U-20 y nos divishon di honor Big Wheel Lottery. Ainda RCA Junioren lo start play-off y Inter tambe tin tres categoria den competencia. Pa 1or di atardi a sali e bunita parada di CDFF, a draai den Noord pa saluda e defunto na Santana na Noord y a sigi rumbo pa Urataka Center unda RCA a wordo ricibi cu diferente Pizza masha sabroso. Eynan e auto di Ricardo Sneek a gana e premio di miho decora. E la ricibi su pizza di Urataka Center y su caha di Balashi Chill. E auto di Raymond Pimienta a bai cu e segundo premio cu tawata un otro pizza a cortesia di Urataka Center. Di eynan e parada a sigui rumbo pa Oranjestad y bai termina na RCA unda Tsunami y Ito Stamper a basha pieza pa un y tur gosa y lo los e pia nan riba dansvloer. Diabierna awo e famia completo di RCA y fanatikada di futbol ta invita pa bin wak Aruba vs Curacao den Zaalvoetbal pa 7or di anochi. San Lucas y T & T di Curacao, Toke y Big Wheel Lottery di Aruba lo hunga cuatro partido. Diasabra mainta 10or lo tin presentashon y desayuno gratis di Herba Life pa tur nos miembro nan. Anochi 8or lo tin competencia di Aruba Domino Bond y diadomingo 2or un ves mas tin wega di domino bond den club.

CLASIFICADO

Bright Bakery
Ta Busca:
Banketbakker
Entre 20-40 anja. Balente, y por funciona bon den team. Mester por traha shift varia. Papia Papiamento. Aplica via info@brightbakery.com

TA BUSCA

Pa huur cas nan urgente den cualkier bario.
Bao 1.500 pa luna pa mas informacion yama 6615516

FOR RENT

house at Cumana 111. completely furnished as per november 1st 2011 Tlf. 5831299 cell 749 8882
2 bedrooms-2 bathrooms 2 tv, 2 aircnd,washmachine boiler (hotwater in bathrooms) walk-in closet in 1 bedroom front and back porch excl. utilities incl. gardener incl.internet and cable one month deposit/rent usdollars 1000,= feel free to ask questions



Courses 2011

	Pa luna	Dia	Ta cuminsa	Duracion
* SUPERVISION	Afl.250	dialuna	Aug.1	2 luna
* RECEPTIONIST	Afl.150	diamars	Aug.2	2 luna
* MANAGEMENT & LEADERSHIP	Afl.250	diabierna	Aug.5	3 luna
* OFFICE COORDINATOR	Afl.225	diasabra	Aug.6	3 luna

☎ 5825893 developmentaruba@live.com

TA BENDE

Terenonan den Noord hopi economico. Pa mas informacion por yama 661-5516

TA BENDE

Tereno na ganga den Sta. Cruz, eigendom pa fl. 35.000,- Pa mas informacion por yama 661-5516

TA YUDA

Si bo tin propio tereno nos ta yuda bo yega na bo cas te na yabi. Pa mas informacion por yama 661-5516

TA BENDE

Cas di balor 850.000,- ta wordo bendi pa 550.000,- Si bo tin downpayment e doño mes ta financia bo. Pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

app. na Montaña 700,- pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

Cas 3 kamber, 2 baño na Westpunt pa 1 Juli

Pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

Cas hopi luhoso long term (2 aña na Sero Blanco 3.050.- pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

App. T.L. executive studio 1.350,- Executive 1br 1.550,- Pa mas informacion por yama 661-5516

TA YUDA

Si bo ta cay bao pensioenfonds nos ta yuda bo yega na bo cas hopi liher pa mas informacion por yama 661-5516

SERVICIO

Si bo ta interesa pa haci un hypotheek yama nos E interes mas abao di Aruba garantiza. Pa mas informacion ayama na 661-5516

TA OFRECE

Nos por yuda bo cu finanzas di tereno Pa mas informacion yama 661-5516

TA BUSCA

Pa cumpra terenonan cu ta bao Executie waarde por yama na 661-5516

COMMERCIAL SPACE

For rent under one roof 50 m2/ 75 m2 of mas minimo prijs 1.000,- p/luna bo mester hopi placa pa produci ganashi. Bon pa gym, pastry, bijouteree, arts and much more 20 spots under one roof.

For more info call 661-5516

TA BENDE

Un diversidad di casnan pa bende na bon prijs den tur distrito y nos por yuda bo cu financiamento Pa mas informacion por yama 661-5516

NOTICIA INTERNACIONAL

Argentina ta anuncia ayudo economico pa yuda region asota pa volcan



Buenos Aires= Presidente Cristina Fernandez de Kirchner, a devela un cantidad di medidanan pa juda e hendenan cu a ser afecta pa e erupcion di e volcan di Chile, luna pasa. Beneficionan social mester ser redobla y pagonan di impuesto mester ser suspende pa dos luna, pa e areanan cu a sufri mas di e fenomeno natural. E volcan Puyehue, banda di e frontera cu Argentina a scupi shinishi den un area hopi grandi, afectando turismo, biahamento aereo y agricultura. E actividad volcanico a bira menos, apesar cu ainda tin algun erupcion ta continua.

Explosion dobel na Iraq, despues di atake riba Zona Berde



Baghdad= Un atake di bom dobel riba un edificio di gobierno den un pueblo banda di e capital di Baghdad a mata porlomenos 27 persona y a herida decenas di otro persona. E prome artefacto a explota den un stacionamento di auto, banda di e oficina municipal di Taji, den norte di Baghdad. Ora cu hendenan a core jega na e esena, un di dos boma ser explota cu control remoto. E atake aki a tuma luga , un aonchi despues cu un atake cu cohete a mata cinco persona den e Zona Berde, fortifica. Gobierno a culpa al-Qaeda pa e atakenan, pero militarnan Mericano a bisa cu milicianan Irani ta responsabel pa e violencia cu a cobra bida di 14 persona.

Mexico ta aresta lider importante di Zetas



Ciudad di Mexico= Polis Mexicano a aresta un lider di e gang di droga Zetas, Jesus Enrique Rejon Aguilar. Rejon , supuestamente ta number tres den comando di Zetas, un gang di droga cu a ser forma door di ex soldanan di forsanan special Mexicano. E ta ser sospecha di envolvimento den varios crimen y ta ser vincula cu e asesinto di e agente di imigracion Mericano, Jaime Zapata. Ministerio di seguridad publico di Mexico a bisa cu Rejon, conoci como "el Mamito" a ser aresta na Atizapan de Zaragoza, sin cu ningun tiro a ser tira. Un oficial di polis hunto cu nele , tambe a ser aresta. Oficialnan a recupera armanan, placa, varios documento y equipo di comunicacion.

Tripulacion di Atlantis a yega Florida



Centro Espacial Kennedy= E cuater astronautanan Mericano, cu lo ta e tripulacion di e ultimo mision di e transbordador espacial a jega Florida. E tres hombernan y un muhe lo ser lansa den e orbitador Atlantis, Diabierna awor for di e centro Espacial Kennedy. E agencia Espacial (Nasa) ta retirando tur su transbordadornan pa habri caminda pa tripulacion y carga cu lo ser transporta pa servicionan cu lo ser opera pa companianan priva. Atlantis lo hiba mas di 3.5 tonelada di carga pa e Stacion Espacial Internacional (ISS). Esaki ta inclui cuminda pa un aña. Esaki ta duna Nasa , espacio pa hunga cu esaki, si e hungado-nan comercial tin dificultad pa cumpli cu nan debernan contractual.

E lansamento dia 8 di Juli, lo ta e di 135 lansamento di e transbordador y e di 33 pa Atlantis. For di tempo cu e prome vuelo di transbordador a cuminsa dia 12 di April di 1981, 355 individual a bula 852 biaha, durante e 135 misionnan aki. E transbordadornnan, tur, ta ser retira pa museonann. Atlantis lo termina su dianan na Centro Espacial Kennedy den e compleho di bishitantenan.

NOTICIA INTERNACIONAL

Chavez presente, na momento cu Venezuela a recorda independencia



Caracas= Ayera Venezuela a marca su di 200 aniversario di su independencia for di Spaña, cu Presidente Hugo Chavez, cu a bolbe for di Cuba, na unda e la ser opera pa cancer. Den e avenido di "Los Proceres", miles di venezolano a desfila den un gran demostracion civico militar, mientras cu Chavez a presencia e celebracion for di Palacio Miraflores, den e fase di su recuperacion. Tabata un dia clave pa Chavez, kende a bisa cu e heroe di independencia Simon Bolivar ta su inspiracion. Presidente Chavez a ricibi un bonbini di heroe, ora cu e la bolbe sorpresivamente for di Cuba. Papiando riba Dia di Independencia y despues di su retorno for di Cuba, riba balcon di Miraflores, insistiendo cu e lo gana e bataya di salud aki. Sinembargo e no a atende e celebracion personalmente, pero a sigi esaki for di Miraflores, muestra cu ta indica cu te ainda e ta batayando pa su salud. No ta mucho cla, con serio e condicion di Chavez ta, y si e mester di tratamento continuo cu lo lagele debil. Oposicion ta critico , pa motibo di falta di informacion rond di e salud di e Presidente. Nan ta demanda pa no solamente sa e parti di e presidente ,pero pa esnan den posicion halto den gobierno, informa e pueblo Venezolano di e situacion real di e presidente.

Estado Hulandes ta responsabel pa tres morto na Srebrenica



Den Haag= Un corte na Hulanda a bisa cu e estado Hulandes tabata responsabel pa e mortonan di tres Musulman di Bosnia na 1995, den e masacre di Srebrenica. E Hulandesnan tabata encarga cu e area segura di Nacionnan Uni, ora cu forsanan Serbio di Bosnia a domina esaki na 1995 y a mata 8.000 homber y mucha-homber Musulman Bosniano. Corte na Den Haag a sentencia, cu e trupanan Hulandes no mester a entrega e tres hombernan na forsanan Serbio Bosniano. E decision tabata inespera y lo por habri awor caminda pa reclamonan di otro compensacionnan. E verdicto ta histórico, y aparentemente ta e prome biaha cu un estado ta ser poni responsabel pa accion di su tropanan , trahando bao di auspicio di Nacionnan Uni. E veredicto cu abogadonan di gobierno ta bisa, cu nan lo mester sltudia prome, pa mira si nan ta apela of no, sin duda lo habri di nobo un capitulo doloroso den historia Hulandes.

V.P. Elias Jaua Venezolano a encabeza prome actonan di Bicentenario



Caracas(Nacional)= E vicepresidente di Venezuela Elias Jaua , acompaña pa varios ministro, mescos tambe representantenan di poder publico nacional, na Plasa Bolivar di Caracas, a hisa bandera, cu música di e himno nacional Venezolano. Mas laat, nan a habri e arca cu ta contene e acta di independencia den e Palacio Federal Legislativo, en coneccion cu e independencia di Venezuela. E actonan bicentenario a cuminsa ajera mainta pa 6or.

Minister di Reconstruccion Hapones Matsumoto a renuncia



Tokio= E minister di Reconstruccion Ryu Matsumoto a anuncia su retiro, algun siman despues di a tuma e trabao. E la ser extensamente critica pa a haci remarcanan insensativo, na gobernadornan di areanan cu ta hopi afecta door di e temblor y tusnami di luna di Maart. E la bisa cu gobierno lo no juda nan financieramente, si nan no presenta cu bon proposicionnan pa reconstruccion. E retiro aki lo aumenta presion riba e gobierno di Prome Minister Naoto Kan, cu ja ta inpopular. E nombramento di Matsumoto, den e puesto nobo aki, tabata un esfuerzo pa deflecta mas critica for di riba e gobierno di Kan. Sr. Kan cu tin solamente un aña den e puesto aki a priminti pa baha pronto, pero solamente, ora cu diferente cuenta clave di e recuperacion di e desaster y energia renobabel ser pasa. E prome Miniser ta purbando pa persuadi e congresistanan pa aproba un extra 25bijon dollar di fondonan di reconstruccion y no tabata kier pa atencion ser kita door di e comentarionan di su ministernan.

REMITIDO

Na esnan cu ta bay casa pa Raad so y no pa Dios

Awendia bo ta mira, cu tin hopi hende cu ta casa pa raad so. Hendenan cu ta bibando den pika, ta prefera di bay casa pa raad so y nan ta laga e Sacramento di Matrimonio di Dios un banda.

Nan ta prefera di bai biba den e pika di fornicacion. Nos mester sa, cu Dios ta condena e pika di fornicacion, pasobra den e di 6 Mandamento di Dios ta bisa:

"Lo bo no comete fornicacion". E pika di fornicacion ta e pika di carni y esaki ta esnan cu ta haci e relacion sexual pafor di e Sacramento di Matrimonio di Dios, esta esnan cu ta biba companja, esnan cu ta casa pa raad so, esnan cu tin libertinahe sexual, e prostitutanan etc.

Tambe bo ta mira cu tin hopi hende cu ta divorcia y pa despues nan ta bai casa cu un otro persona pa raad so, pasobra nan ta hendenan divorcia cu tabata casa pa Dios den misa y pa Dios ta un biaha so bo ta casa, y asina nan ta prefera di bai biba den e pika grandi di adulterio. Manera cu nos tur sa, Dios ta condena e pika di adulterio,

pasobra den e di 9 Mandamento di Dios ta bisa: "Lo bo no comete adulterio." Mi kier a bisa na tur esnan cu ta biba den e pika di fornicacion y na esnan cu ta biba den e pika di adulterio, cu ta bosonan mes a escohe boso mes condenacion despues di morto, pasobra Dios a duna nos Su Leynan y a duna nos Su Sacramentonan, pa nos cumpli cu Su boluntad aki na mundo y pa un dia nos por drenta den Su Reino. Na e fornicadornan y na e adulterionan, bosonan no sa cu e caminda robez aki, ta e caminda di satanas, pa e hanja boso alma, pasobra satanas ta contra di Dios Su Leynan y di Dios Su Sacramentonan. Bosonan no sa, cu despues di nos morto ta Dios lo huzga nos pa medio di Su Leynan?

Lesa den Bijbel den Mateo 5: 17 y 18, loke cu Senjor Hesus ta bisa tocante di Su Leynan: "No kere cu Mi a bini pa kita Ley y Profetanan, Mi no a bini pa kita, sino pa bin trece cumplimento, pasobra enberdad Mi ta bisa boso, mas lihe ainda cu cielo y tera lo cambia, ma ni un gota y ni un punta di e Ley lo no bai perdi." Den e evangelio aki, tin hende cu ta wordo condena pa nan mes hipocrecia. Na esnan soltero cu ta casa pa raad so of cu ta biba companja cu otro, bosonan no sabi cu e relacion sexual prohibi aki, ta condenabel den bista di Dios?

Ta p'esey Senjor Hesus a institui e Sacramento di Matrimonio den Misa, na unda cu Dios ta uni e pareha den un solo curpa pa nan por lanta un famia. Senjor Hesus ta bisa den Mateo 19: 5 y 6; "Ta p'esey un homber lo laga su tata y su mama pa e uni su mes cu su muher y e dosnan aki lo bira un curpa den bista di Dios. Ta p'esey loke Dios a uni, hende no ta permiti di separa di otro."

Den e Sacramento di Matrimonio aki den Misa y pa medio di un sacerdote, Dios ta uni e pareha cu otro y nan ta bira un solo curpa den bista di Dios y e union aki ta te na morto.

Ta p'esey Dios no ta reconoce divorcio y e relacion sexual pafor di e Sacramento di Matrimonio, ta condenabel pa Dios. Lesa loke Hesus ta bisa tocante fornicacion pa medio di San Pablo, I Corintionan 6: 13-20: Ma bosonan no sabi sinembargo cu curpa no ta pa fornicacion, ma e curpa ta pa Senjor y Senjor pa curpa. Dios kende a haci Senjor resucita , lo haci nos tambe resucita pa medio di Su Poder. Boso sabi di berdad, cu boso curpa ta miembronan di Cristo? Lo mi kita anto loke ta pertenece na Cristo y entrege na un muher di bida? Esey nunca. Y boso no sabi cu esun cu tin relacion cu un muher di bida, ta bira un curpa cun'e? Scritura ta bisa: E dosnan aki ta bira un carni, pero esun cu ta uni cu Senjor, ta bira un Spirito cun'E. Abstene boso anto di fornicacion. Cada otro pika cu un hende ta comete, ta tuma lugar pafor di su curpa, ma un fornicador ta peka contra di su mes curpa.

Bosonan sabi esey, cu boso curpa ta tempel di Spirito Santo kende ta biba den boso, kende boso a ricibi di Dios. Boso no ta di boso mes, ma boso ta cumpra y e prijs ta paga. Anto, glorifica Dios den boso curpa." Den e evangelio aki Dios ta condena tur esnan cu ta biba companja, na esnan cu ta casa pa raad so y na e libertinahe sexualnan. Senjor Hesus ta spierta nos tambe di esnan cu a divorcia, den Mateo 19: 9; "Pues Mi ta bisa boso, esun cu divorcia di su muher y e bai biba cu un otro persona, e ta comete adulterio y esun cu biba cu un muher divorcia, e tambe ta comete adulterio." Den e Palabra di Dios aki, e pika di adulterio ta na esnan cu ta casa den e Sacramento, pero pa despues nan ta divorcia y nan ta bai biba cu un otro persona den e pika di adulterio y tambe pa despues nan ta bai casa pa raad so, pasobra pa Dios nan no por casa mas. Pakiko tin tanto hende cu ta escohe e caminda di perdicion aki y sabiendo concientemente cu loke nan ta haci ta robez y un ofensa den bista di Dios? Hende sa masha bon, cu ta un biaha so bo por casa pa Dios den Misa, anto si a divorcia, kiko mester haci? Hesus ta spierta boso pa medio di San Pablo, 1 Corintionan 7: 10 y 11; "Na esnan casa, mi ta manda boso, no ami ma Senjor Hesus, cu un muher no ta permiti di divorcia for di su esposo. Sinembargo si esey a sosode, anto e mester keda sin casa of e mester reconcilia su mes cu su esposo. Un homber tampoco no ta permiti di divorcia di su senjora." Den e palabra di Dios aki na esnan cu a divorcia, bosonan mester haci bon cu otro of mester reconcilia cu otro y uni boso mes cu otro atrobe di loke boso a huramenta y a priminti dilanti di altar di Dios, pasobra pa Dios boso ta keda casa y uni te na morto. Anto si e union aki no ta posibel mas, anto boso mester keda boso so y sin busca ningun otro persona den boso bida y boso mester carga boso Cruz den un bida di castidad. Tin dos caminda pa escohe, e caminda pa e Gloria Eterna di Dios despues di morto y e otro ta e caminda di condenacion eterno den fierno di satanas despues di morto.

Mi kier a bisa na e fornicadornan y na e adulterionan cu ta bai casa pa raad so, bosonan no sa cu na raad nan ta regla solamente boso derechonan civil so y nada mas, awor ta con ta para cu Dios Su Leynan y Su Sacramento di Matrimonio? Boso ta bai laga Dios Su boluntad un banda, pa boso escohe boso mesun biba desaregla di hende? Boso tambe a escohe e caminda di satanas, pa rechasa Dios Su Leynan y Su Sacramentonan. Nos mester mira den Bijbel, con ta para na esnan cu a muri den nan pika di fornicacion y na esnan cu a muri den nan pika di adulterio?

Wel, den Bijbel ta bisa bon kla den 1 Corintionan 6: 9 y 10; "Boso no sabi cu esnan cu ta comete inhusticia, lo no drenta den E Reino di Dios? No ganja boso mes, na esnan cu ta comete adulterio, na e fornicadornan, na e kibradornan di matrimonio, ningun di esakinan lo no drenta den E Reino di Dios."

P'esey Senjor Hesus ta jen di misericordia pa cada un di nos y E ta duna nos e temponan necesario den bida pa nos por reconoce nos errornan y nos pikanan y cu cu nos por stop cu nos bida di pikanan y pa nos por acerca nos Senjor Dios pa medio di Su Sacramento di Reconciliacion, pa nos por ta salba y pa nos cuminsa un bida nobo den Su Gracianan y Amor.

UN FAMILY DAY UNICO, DIADOMINGO 10 DI JULI 2011 DEN HOFFI CHONA

NA PARADERA ENTRADA TA COMPLETAMENTE GRATIS

STA. CRUZ -- Diadomingo awor 10 di Juli 2011 , pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita na un tremendo Family Day (Dia Di Famia) den Hoffi Chona na Paradera pa 9:30 am te cu 8:00pm. T a un placer pa nos tur uni hunto come famia Y bin disfruta di un dia hopi placentero organiza pa Mount Horeb Ministries. Un gran dia cu un gran motibo pa bo duna nos un man den nos proyecto. Cada persona cu bishita e Family Day aki ta parti di un gran bendicion pa Aruba, pasobra esaki ta e prome Fundraising pa nos Fortaleza Pa Famia Training Center, cu pronto lo habri den Dakota. Pa bienestar di henter pueblo di Aruba. Den e Training Center aki nos lo guia Famia, Matrimonio, Y Hubentud: Henter Aruba ta preocupa e direccion den Cual Famia, Matrimonio, y Hubentud ta bayendo. Ora bo puntra un hende cu su auto ta daña, si e por drecha, e a bisabo si , pero ora ta trata di Famia, Matrimonio, of Hubentud ta parce cu no tin reconciliacion, ni tampoco drechamento. Si bo habri Corant y waak, bo ta mira, Abuso Domestico, Maltrato, yiu ta dal Mama, yiu ta dal Tata, Violencia den Hubentud, Uso grandi di alcohol bao di hobennan, Divorcio na cantidad, Embarazo Hubenil su percentahe ta aumenta dia pa dia, y tin hopi cos mas cu nos por menciona, awel tur esey ta demostra cu nos mester pone man na obra y cuminsa haci alg pa bienestar di Famia, pasobra cada vez cu Famia kibra, e chens pa violencia, abuso, y crimen aumenta ta grandi. Pa nos ta un necesidad di pone e Training Center aki funciona , pa asina hopi cas di Famia por wordo alivia, hopi Famia por wordo reconcilia, E relacion entre mayor y yiu por wordo drecha, E relacion entre hubentud por bira mucho mihor, divorcio por baha, violencia na school por baha, embarazo hubenil por baha, cu yudanza di Dios nos lo cambia, hopi lagrima den alegria, pasobra dia pa dia esaki ta bira mas necesario. Nos ta invitabo pabo ta hunto cu nos den e Family aki caminda Alabanza lo zona henter dia, lo tin venta di cuminda, batidos, juice refresco, y hopi mas, no preocupoa pa Futbol pasobra lo tin un flat screen pa tur hende por sigui e wega di Colombia- Bolivia den un ambiente sano hunto cu bo famia. Nos lo tin Diferente Orador, entre otro Pastoor Alfonso Correa lo dirigi un Palabra na tur Famia di Aruba pero especialmente e pueblo Latino y nan Famia pa 1:30 pm Pa atardi 5:00pm nos lo cuminsa gradici Dios den Alabanza y Oracion pa e cosnan grandi cu e ta haciendo nos lo tin Palabra di Dios y oracion pa tur enfermo . Esaki a significa cu bo Diadomingo 10 di Juli lo ta yena cu bendicion, bo no por perde, bin aporta na un forma grandi, pa un proyecto sano pa un y tur. ENTRADA LO TA COMPLETAMENTE GRATIS Y PRIJS DI CUMINDA , BATIDOS. JUICE Y REFRESCO y hopi mas LO TA PRIJS DI FAMIA. Nos ta sperabo, bo apoyo ta necesario. Pa mas informacion tel 5677234 email: mounthorebministries@hotmail.com

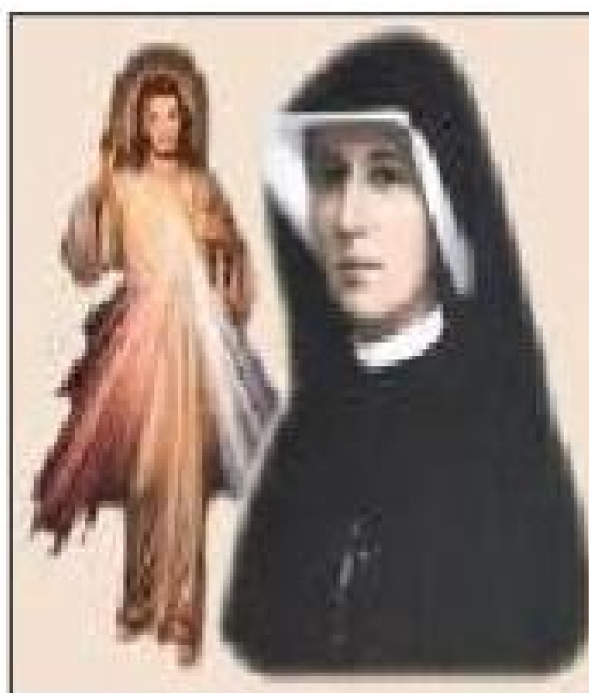
INVITASHON

GRUPO DI CION

Carismatico

"SHALOM"

Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y
Aruba henter, cordialmente pa asisti na un anochi di:
Pelicula di:
"The Life and times of Sister Faustina Kowalski"
Na: KAPEL MONTE CALVARIO (Tanki Leendert)
DIA: diarazon 6 di Juli, 2011
ORA: 7:15 PM – 9:30 PM
Nos ta warda bo sin falta!
"Busca bo gozo den Señor y l'o E
dunabo tur loke bo curaszon por
desea." Salmo 37,4





Rosario di Sagrado Curazon

Alma di Cristo, santifica nos.
Curpa di Cristo, salba nos.
Sanger di Cristo, 'legra nos.
Awa di custia di Cristo, laba nos
Pasion di Cristo, fortifica nos.
O bon Hesus, scucha nos,
Den bo heridanan, sconde nos.
No permiti pa nos separa for di Bo.
Contra enemigo malicioso, defende nos.
Na ora di nos morto, yama nos y manda nos bini cerca Bo, pa hunto cu bo santonan nos alaba Bo den tur siglo di siglonan.
AMEN
No kraalchi blanco:
O dushi Curazon di Hesus, mi ta roga Bo, laga mi stima Bo semper mas y mas.

Sagrado Curazon di Hesus y doloroso Curazon Inmacula di Maria, tene paz y wanta nos den Boso Curazon pa semper.

Na e kraalchi corra:
O dushi curazon di Hesus, sea mi amor. Den Bo nos ta confia.

Na final di cada misterio: Dushi curazon di Maria, sea mi salbacion. Santa Mama, salba nos pa e lamchi di Amor den Bo Curazon Inmacula.
Cu Curazon di Hesus den Santisimo Sacramento, sea alaba, adora y stima cu un afeccion di gratitude tur ora den tur tabernaculonan dim undo ten a fin di tempo.
Amen

FORTALEZA PA FAMIA TRAINING CENTER

UN PROPOSITO, UN META , BIENESTAR PA TUR FAMIA

PROYECTO DI STICHTING MOUNT HOREB MINISTRIES

STA. CRUZ -- Fe sin obra ta morto, hopi teoria ,sin practica no ta duna ningun resultado, tarda pa obedece ta significa desobediencia, ora bo sa di haci bon y bo ta ninga di haci'e ta malo, solamente bendicion di Dios ta haci hende rico pero e no ta trece ningun dolor cune.Tin hopi cos cu famianan mester ta na altura di dje, tin hopi circumstancia cu por wordo evita, pero hopi biaha nos ta faya pa falta di conocemento. Esey ta un di e motibonan cual Pastoor Marcel Balootje ta splica nos den e entrevista cu nos tabatin cune algun dia pasa, tocante Fortaleza Training Center. Segun un hende ta traha den e palabra di Dios, Dios ta mira su seriedad y dune crecemento y esey ta locual cu a pasa cu Mount Horeb Ministries, nos a cuminsa chikito haciendo oracion na cas, yudando famianan den problema, sacando persona burachi for di bar y manda nan cas bek cerca nan famia. Resolviendo problema entre mayor y yiu, cana busca ama di cas cu a bandona su hogar lagando su yiunan atras pasobra e peso di famia , abuso verbal y fisico ta mucho grandi pa e por carga. No tin nada mas dushi na mundo cu di haci hende feliz, no tin nada mas dushi pa mira lagrima cambia den gran sonrisa, no tin nada mas dushi pa haci hende liber,y no tin prijs pa guia hende den bon caminda, pasobra e ta sali for profundo di bo curazon. Pa tuma un decision pa trece un Training Center asina riba pia no ta facil e ta un fulltime job. E lugar pa esey lo bira ex edificio Fantastic Garden den Tomatenstraat 14 na Dakota, den cual trabaonan ya ta cuminsando. Nos Training Center ta ofrece: - Oracion na tur momento. - Conseho y Guia pa: Famia, Matrimonio,y Hubentud. - Prevencion Contra tur tipo di vicio. - Ventana di oportunidad.nobo pa bo bida. - Desaroyo positivo pa comunidad en general.- Consulta y guia via di telefon. (Asina cu nos 3 digit line ta cla). - Formacion di hubentud riba e caminda corecto. - Consulta Familiar y Matrimonial. - Proyecto especial pa schoolnan for di 4de klas en adelante. - Norma y Balor. – Honestidad. – Respet. - Honra pa Tata y Mama. - Amistad berdadero.- Balor di bida. - Principio di tur Sabiduria. - Tur esakinan lo wordo acompaña cu material pa asina e hoben por sigui den e bon caminda despues di e training aki.- Proyecto especial pa Matrimonio y Famia. (tambe esnan cu ta biba hunto). - Budget (con pa maneha placa). - Comunicacion y Respet. - Relacion Sexual. - Bida Spiritual. - Con pa trata cu bo yiunan. - Divorcio y resultado. - Pordon y Reconciliacion. Tur esakinan lo wordo acompaña cu material pa asina e pareha por permanece hunto. Proyecto especial pa hubentud. - Proposito di bida. - Escogiendo pareha. - Embarazo hubenil. - Bida Spiritual.- Un bida y un curpa. - Oscuridad. - Dicidi awor. Tur esakinan ta wordo acompaña cu material pa asina hubentud por tin un bon crecemento. Proyecto pa Empleado di Compania y negoshi nos ta ofrece e siguiente seminario: - Kico ta significa lealtad na un compania. - Peligro di vicio y wega di placa (gamble). - Un bon colega. - Respet pa otro. - E poder destructivo di un redo. - 100% na Cas 100% na trabao. - Traha pa bo logra. Tambe nos lo tin consultanan pa empleado (priva) pa asina evita cu nan por perde nan trabao, cas, famia, y tin ora hasta nan bida. Tur esaki lo wordo acompaña pa materialnan pa asina un empleado por mantene su pan di cada dia. Nos tin hopi mas pa ofrece, pasobra e necesidad ta grandi den nos pueblo. Diamars 12 di Juli 2011 nos lo cuminsa cu trabaonan den e TrainingCenter, henter Comercio y pueblo por pasa tira un bista y asina sa cu kico bo por coopera. Nos ta alcanzabel na tel; 5677234/ email mounthorebministries@hotmail.com y pa donacion acct 101.601.809 na CMBK. Corda cu nos ta traha pa tur hende y cu tur hende, sin distincion,di raza, color, religion, of color politico. Bienestar di tur famia ta nos alegria.

M.Balootje, Pastoor & President, Mount Horeb Ministries.



Mementomori Funeral Home

***"The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me down to lie.
In quiet meads he leadeth me, the silent waters by."***

Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the death of:



Charlie Caytap

Who passed away on the 5th of July 2011

Left to mourn are his:

Brother: Florentino Caytap and all other sisters and brothers, nieces and nephews in the Philipines.

Good friends in Aruba:
Tessie. Cesar and family
Oliver and family
Virgie. Bueno and family
Moises and family
The Hyatt family
And the landscaping co-workers

Date of he funeral will be announced later.
Opportunity to have the last view, it will be on Thursday July 7. 2011 at
Mementomori Funeral Home
From 7 to 10 pm

Please check si e ta bon, Sino corigeer e pami te oro Yol.



Mementomori Funeral Home

Invitacion

Diarazon 6 di Juli 2011 nos ta recorda e di cuatro aña di fayecimento di mi casa, nos tata y welo stima:

Francisco "Frans" Croes

Pa medio di esaki nos ta invita tur famia, amigo, bisiña y conoci pa asisti na un santo sacrificio di misa diarazon pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa,
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposa Milly Croes, yiunan, nieto y demas famia

Santa Faustina Ayudame, oh Señor, a ser misericordioso



Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el alma de mi prójimo y acuda a ayudarle. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos.
Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos.
Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas. Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

Aurora Funeral Home

Señor, Tata di misericordia, habri Bo brasanan yen di ternura pa nos querido defunto. Despues di un peregrinacion aki riba mundo, e ta yega na porta di Bo cas.

Nos ta suplica Bo, sali na su encuentro y bras'e cu amor. Lag'e sinta hunto cu Bo na mesa di fiesta eterno. Amen.

A bay laga nos



Srta. Florencia Fingal

Mihor conoci como Juffrouw Foyen

Na nomber di su sobrina mescos cu yiu: Clarita van der Biest-Croes y esposo Ronny

Mescos cu nieto: Clareska y Ronaly van der Biest

Su ruman: Sra. vda. Rafaëla Ras-Fingal
Su cuña: Sra. vda. Nene Krozendijk-Bikker
Sobrinonan: Dora Lauffer-Mathilda y esposo Frank
Marina de Beijer-Mathilda y esposo Henk
Remigio Mathilda y esposa Maria
Dionisia Mathilda
Nora Mathilda
Clara Mattemaker-Mathilda y esposo Jacob
Victor Mathilda y Julia
Marietje Martinus-Mathilda y esposo Edwin
Berta Janga
Raymundo Janga y esposa Swinda
Silvio Janga y esposa Erna
Kathleen Sprock-Janga y esposo Robert
Windsor Janga y esposa Ina
Filomena Delaney-Ras y esposo Timotheus
Franklina Ras
Reymundo Ras
Maria Ras y Tobias
Magriet Ras
Sra. vda.Carmen Barrette-Kock
Victor Kock y Paulina
Yvonne Agostien-Croes y esposo Franklin
Felipe Croes y esposa Elvia

Tur sobresobrinonan

Amiganan di cas: Sra. Olga Vazquez
Srta. Chilita Simmons
Srta. Crusita Schell

Demas famianan: Fingal, Vrolijk, Mathilda, Lauffer, Mattemaker, Martinus, Janga, Sprock, Ras, Delaney, Cuba, Paula, Croes, Maduro, Smit, Krozendijk, Kock, Barrette, Agostien, van der Biest, Arends, Buckley, Lopez, Martis.

Amigo y bisiñanan, ex-coleganan di Cuido Social, boluntarionan di Centro Kibrahacha ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar **diarazon 6 di juli 2011 pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion y despues pa Santa Catolico Santa Maria na Santa Cruz. Nos defunto stima lo ta reposa di 2'or pa 4'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.**

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Enbes di flor, un donacion pa misa di Santa Cruz lo ta altamente aprecia, lo bay tin un box disponibel.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

AD PATRES

"Senor ta mi wardador mi'n tin falta di nada den kunuku di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haya forza". Salmo 23

A fayece christianamente



Juan Alberts

Mihor conoci como "Juancho" of "Papa Juan"

***20 Okt. 1931 +2Juli 2011**

Na nomber di su
Esposa: Antonia (Chinda) Alberts-Lacle
Yuinan: Maria (Margriet) Alberts y yuinan
Dorothy (Olivia), Nacho Vrolijk y yui
†Juan Robert, Astrid Alberts y yuinan
Hubert, Elizabeth Alberts y yuinan
†Cerilio (Ijo) Alberts
Rica, Allen Koolman y yuinan
Cosme, Jean Alberts y yuinan

Rumannan: †Henita Dubero y famia
†Anna, †Johan Jansen y famia
Mario, Ismai Alberts y famia
†Isidro (Isi), Thelma Alberts y famia
†Epifiano (Pief), Helena (Lena) Alberts y famia
†Felix (Fefe) Alberts
Thelma, Seferino Willems y famia

Nieto y nietanan: Crismo (Junior) Maduro na Hulanda
Miguel Maduro
Stella, Humphrey Gomez
Mariela, Deveny Zimmerman y yuinan
Natalie, Regmy Dubero y yuinan
Natalia Alberts, Jhon Leon y yui
Roberto Alberts
Elibeth y Lilibeth Alberts
Alvin Koolman y yui
Erica Koolman, Davidson Figaroa
Rosana Koolman y yui
Abigael, Jairzinho Boekhoudt y yui
Luis Alfredo (Chito) Alberts na Costa Rica
Javier, Andrew, Benjamin Alberts
Swa y cuñanan: Flora (Chichi) Lacle y famia
Carmelo (Bubu), Ursula Lacle y famia
†Dominico (Corry), Ana Maria Lacle y famia
†Cheppy, Chencha Antje y famia
Padrino: Dominico Britten
Madrina: +Maximina Wernet
Bisanieto y bisanietanan, primo y primanan, subrino y subrinanan, ihanan, comer y compernan, excoleganan di Lago y di Radisson Hotel, verpleegsternan di San Pedro Paviljieon y demás famia
Alberts, Lacle, Maduro, Vrolijk, Hoek, Masco, Koolman, Peña, Dubero, Jansen, Paskel, Geerman, Henriquez, Willems, Gomez, Zimmerman, Leon, Figarao, Boekhoudt, Antje, Tromp, Wing, Angela, Lampe, Kock, Rasmijn, Gester-Kamp, Nicolaas, v/d Linde, Wever, de Cuba, Wernet, Suarez, Ramos, Hernandez, Grovell, Quant, Britten, Wouters
Disculpa nos si nos por a lubida algún famia den nos tristeza.

Acto di entiero lo tuma lugar diarazon 6 di Juli 2011 saliendo for di misa Sagrado Curason di Hesus na Savaneta pa 4'or di atardi pa santana Catholico na Savaneta. E restonan mortal di Juancho lo ta reposa na Ad Patres Funeral Home for di 11'or di mainta te cu 1:15 di atardi. Pa 2'or di atardi nos defunto stima lo ta reposa den Misa Sagrado Curason de Hesus na Savaneta

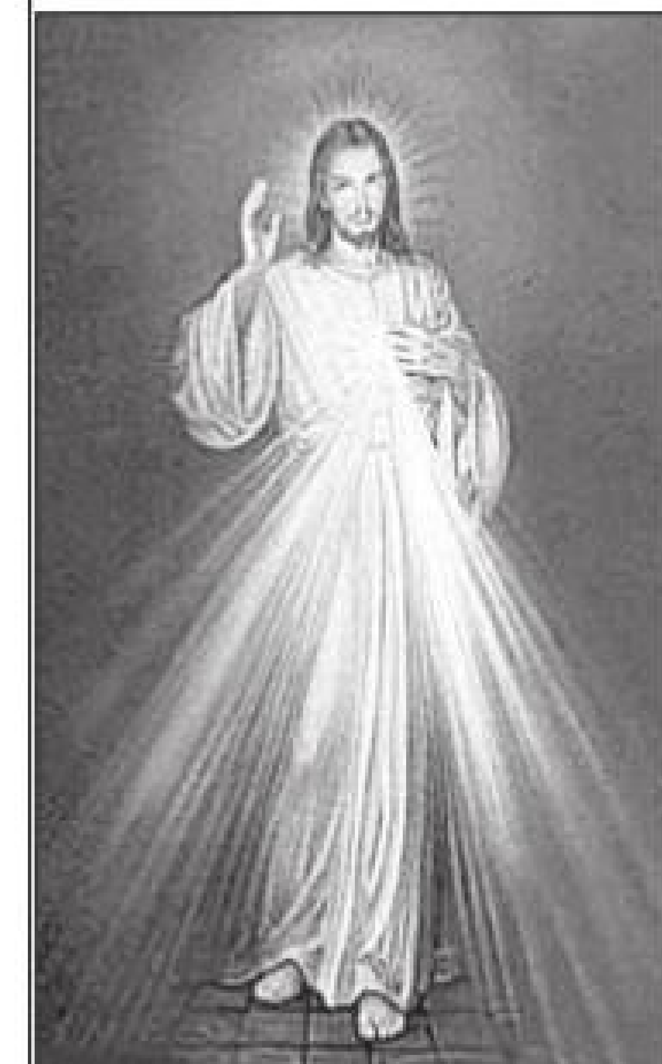
Ta lamenta después di entiero no por risibi bishita di condolencia na cas.

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados;

pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723).



GANG DI ARTE 2011 CU E TEMA "ILUSION"

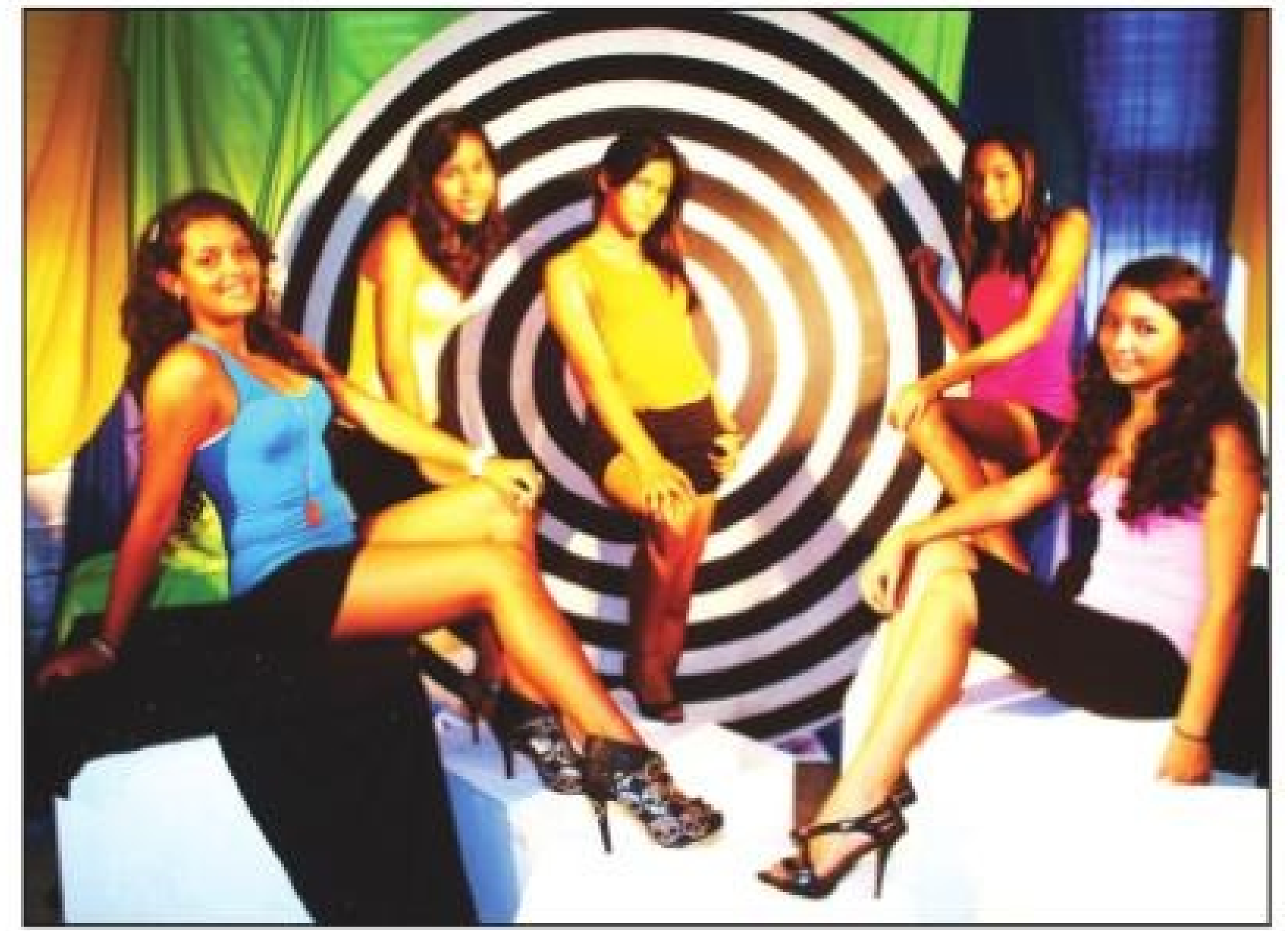






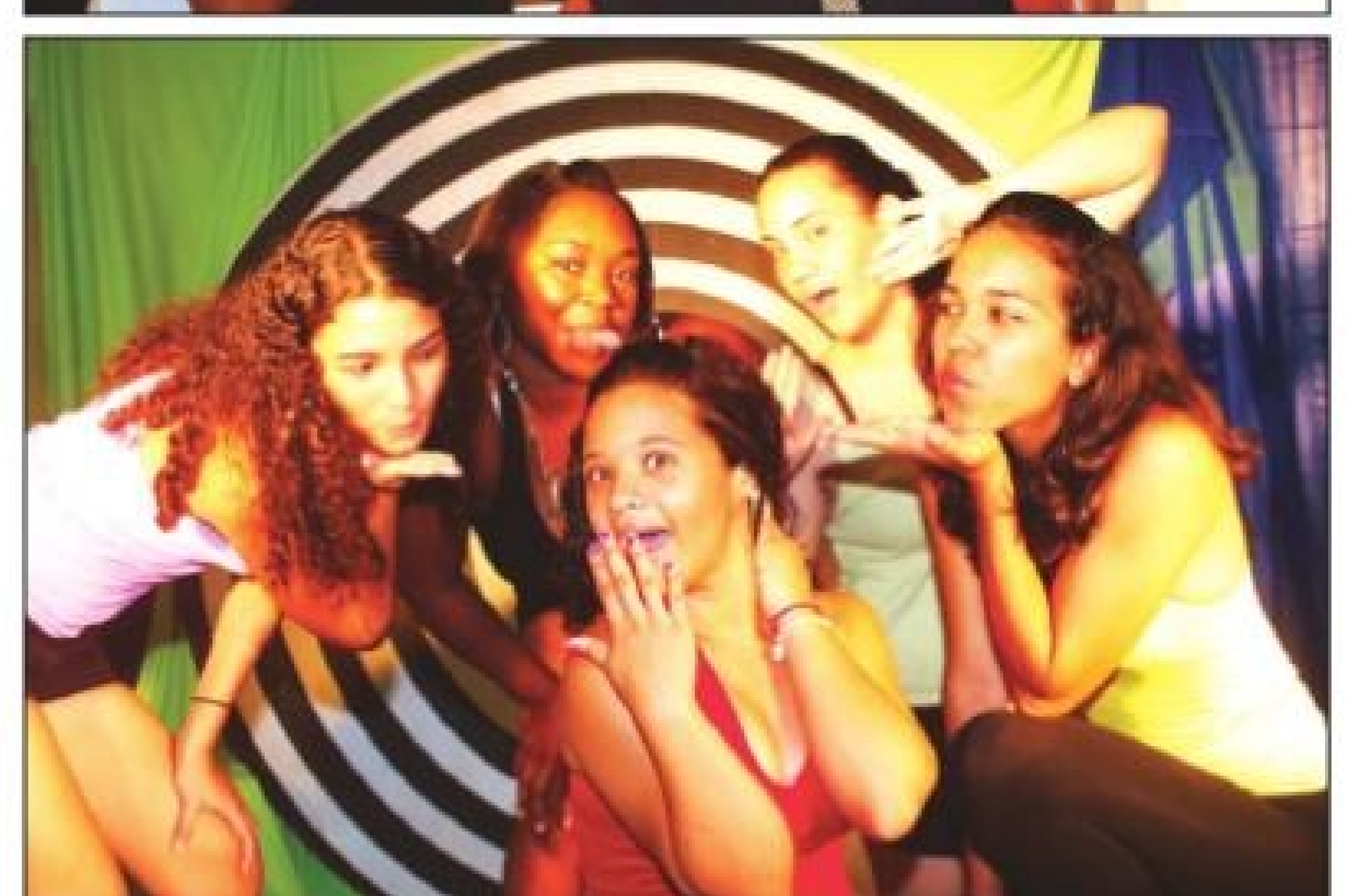


STA. CRUZ -- Un total di 70 participante dividi den 16 grupo di hoben talentoso, ta cla pa demostra nan talento y experticio riba escenario di Cas di Cultura den e di 5 edicion di e Competencia Hubenil, Gang di Arte 2011. Entrada ta completamente gratis y por busca kaarchi di entrada cerca cada participante. Mirando e interes cu tin den pueblo pa presencia e evento aki y pa esnan cu no ta logra obtene nan kaarchi di entrada, nos a logra un convenio cu Cas di Cultura pa presenta esaki riba un sistema di proyeccion live den e sala di exposicion di Cas di Cultura mes y pa esnan cu kier sigui esaki riba internet, por waak e riba www.arubasuturismo.com E Competencia ta cuminsa exactamente 8:00pm. Conoce mas di cerca e gruponan cu ta participa den e pre-final y final di e Competencia Hubenil Gang di Arte 2011 riba dia 6 y 7 di Juli. 1. Josy Howell. 2. X-Men: Angel Maduro, Wesley Lambert y John Nisbet. 3. The Anonymous: Marylaine Henriquez, Nicole Esquivel Vilagra, Marylin de Kort, Keyla Cabral y Elibeth Alberts. 4. IT: Tamara Tanger. 5. Faboulisity (Baile): Rachelle Wever, Rosaina Ammerlaan, Jorangely Cruz, Keilah Geerman y Rosaura Groeneveldt. 6. One man show (Osvaldo Correa): Osvaldo Correa. 7. Dream Boyz: Junior Tromp y Jozef Wever. 8. Toit Dekoration: Junaida Kock, Renzo di Bono, Delailah Hill, Melissa Garcia y Robin Recappe. 9. Dance Control: Mariluz van de L'Isle, Christopher Grajo, Edlin Boekhoudt, Eiriana Boekhoudt y Zaira Maya. 10. I.O.T.E.: Osvaldo Correa, Kimberly Sante, Mirzah Gomez y Giamary de



Hesus Hernandez. 11. Extraterrestials: Elibeth Alberts, Lilibeth Alberts, Denise Fingal y Elisabeth Paalman. 12. U.C.C: Jozef Wever, Junior Tromp, Carl-Henry Moise, Jean-Pierre Wernet y Geraldine Vidal. 13. Undercover Royalty: Geraldine Vidal, Mariam Fernandez, Khannia Alleyne, Nadine Abraham y Dyvonne Perez. 14. Faboulosity (Teatro): Keilah Geerman, Rachelle Wever, Rosaura Groeneveldt y Victor Rosario. 15. Happy Teens Organisation: Kathelin Faro, Kimberly Kusi, Naomi Lopez, Natasha Maduro y Edselaine Jacobs. 16. Illusion to Reality: Kimberely da Silva, Shannon da Silva, Ragnield Penja, Genesis Nunja, Genesis Nuñez. Departamento di Cultura Aruba ta desea tur clase di exito na tur hoben y grupo participante y di antemano ta gradici tur esnan cu a kere y a sostene e proyecto aki durante e 5 temporada na unda e hobennan a haya un oportunidad y espacio pa demostra nan potencial y talento riba un scenario profesional. Pa mas informacion por tuma contacto cu sr. Freddy Montoya, coordinador general di e proyecto: Gang di Arte Aruba, na number 565-69-03





Awe ta celebra un aña mas di bida, un Salserin un Pachanguera y un Best Friend:



Lia (Liandra)

Wout! Woot Woot !! E ta haya braza y sunchi grandi di su Best Friend Janice. Tambe di Oslin y di su yiu sin dolor Jaysley. Di parti henter Pachanga team y Los Pachangueros y Pachangosos y di su alumnonan di Pachanga nos ta desea hopi aña mas di Bida, Salud, Amor y hopi Salsa!! Love ya!!

Awe 7 di Juli ta cumpli un aña mas di bida e guy mas dushi y bailador di Papaya kende ta:



Rishendrick Jeshua Maduro

E ta haya felicitacion di su mami Kimy y papi Ryan y di su mamauus Leta, di su dos papaus Anthony y Jhonn tambe di su su tanchi Shary y su primo Fredzier y di tur su tanchi y omonan grandi cu ta stime un mundo y di su tanchi Erica cu ta su pret'i wowo. Masha pabien y un macuto di sunchi y brasa, pasa un dushi dia awe papi!

Problema entre pareha cu maltrato pisa

STA. CRUZ -- E muher S.L.P.D a bay warda di polis di Noord dialuna pa 9:50 y a pidi intermediacion pa su casa R.D. di Aruba di 53 aña. El'a bisa cu su casa a bin busk'e e dia prome, banda di 17:30 na su trabao y a bah'e na nan cas na Tanki Flip. Despues R.D. a bay y a bolbe bek den oranan di anochi pa 23:00. Segun S.L.P.D. a bisa cu R.D. a bin basta bao di influencia di alcohol, cu e no por ni a kita su pañanan. E señora a bisa cu el'a kita su paña y a bay drumi den un otro kamber. Mas o menos 3:00 di madruga R.D. a bin na e kamber unda e ta drumi y a mande cu un stoel di plastic. S. a bisa cu R.D. a purba trap'e riba su bariga, unda recientemente el'a haci un operacion na su matriz. S. a purba defende su mes. R.D. a choke y a lastre hib'e den cushina, unda tur dos a cay riba vloer. Door di e caida, R.D. a dal su cabez contra un stoel y a haya un rasca. E muher a bisa polis cu e homber a bolbe lastre na su kamber y a bent'e riba cama. R.D. a bolbe bay riba dje y S. a logra los di su gara y a cay riba vloer. R.D. a logra sinta riba su bariga. Despues R.D. a bira y a coy un frigidair chikito y a bent'e riba S. pero S. a logra core drenta den kamber di su mama. R.D. a bay su tras y kier a lastr'e bek, pero mama di S. a strob'e. R.D. a dal S. algun biaha cu mokete riba su pianan. Relaciona cu esaki, polis a yama R. na warda di Shaba. El'a bisa polis cu e tambe a wordo maltrata door di S. Tambe el'a bisa cu semper S. ta cana cu un chuchiu den su tas. Polis a mustra R.D. riba e consecuencia di e maltrato. R.D. a comprende y a bisa cu S. a bin cas y nan a papia tocante nan relacion y cos a calma.

Graduadonan na Poppy's Speelschool

Muchanan di Poppy's Speelschool a ricibi certificado

STA. CRUZ -- Tabata un gran dia na Poppy's Speelschool na Pos Chikito na momento di entregamento di Certificadonan. Poppy's Speelschool ya ta existi pa 31 aña caba y ta acepta muchanan di 1 aña y mey te 4 aña y cera ultimo aña cu 48 mucha. En total 26 a ricibi nan certificado pa asina por pasa pa Kleuterschool. E school ta wordo maneha pa e director, sr Rafael Croes y 3 ayudante.









Reunion pa mayornan y yiunan cu ta participa na Plan Vacacional di Playa Pabao

STA.CRUZ – En conexion cu su Plan Vacacional directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta invita mayornan y nan yiu(nan) cu ta particpa na e actividad aki pa un reunion informativo. Meta di e reunion aki ta pa informa mayornan di e cambionan den programa y tambe pa conoci cu e lider di nan yiu. Tambe lo pasa riba e reglamento di e plan vacacional Playa Pabao. Lo tin oportunidad pa lanza pregunta y ricibi mas informacion di e programa. Un cambio importante ta cu tin un charla di FADA pa muchanan di grupo C y D.

Tambe directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta informa mayornan cu ainda no inscribi nan yiu cu tin oportunidad pa haci esaki promer cu reunion. Plan Vacacional Playa Pabao ta cuminsa dialuna dia 11 di Juli y lo termina diabierna 22 di Juli. Pa bo yiu participa ta cobra e suma di 60 florin pa 2 siman. Pa mas informacion por tuma contacto cu Centro di Bario Playa Pabao na telefoon 583-7775. Oportunidad pa inscribi ta tur dia mainta di 9'or pa 12'or y di 3'or pa 6'or.